

ROYAUME DU MAROC
MINISTERE DE L'INTERIEUR
REGION TANGER-TETOUAN-AL
PROVINCE AL HOCEIMA

المملكة المغربية
وزارة الداخلية
جهة طنجة تطوان الحسيمة
عمالة / إقليم الحسيمة



ميزانية جماعة الحسيمة
Budget de COMMUNE AL HOCEIMA

سنة : 2021 ANNEE :



التسيير Fonctionnement

مداخل



Recettes



رمز وطني Code Fonc	رمز المصنف Code Econ	رمز الميزانية			NATURE RECETTES DE FONCTIONNEMENT	المقررة Admises 2020	المقترحة Proposées 2021	المقررة Admis 2021	ملاحظات Observations
		Code budgétaire							
		الفئات Chap	المصادر Art	الخطوات Ligne					
					Recettes de Fonctionnement مختلف المصادر				
		10			DOMAINE D'ADMINISTRATION GÉNÉRALE مجال الإدارة العامة				
		10	10		Etat civil et législation. المسجلة المدنية وتسجيل الاعضاء				
		10	10	10	Recettes Fiscales الدخل ضريبة	0,00	0,00	0,00	
		10	10	11	Taxe de légalisation des signatures et de certification des documents رسوم تصديق الاحكام والاشهاد والتفويضات	380 000,00	400 000,00	400 000,00	
		10	10	30	Recettes des services rémunérés مختلف مقابل خدمات	0,00	0,00	0,00	
		10	10	31	Droit d'état civil. رسوم شهادة المدنية	400 000,00	450 000,00	450 000,00	
					Total Article 10	720 000,00	850 000,00		
		10	20		Autosatisfactions administratives توزيعات نظرية				
		10	20	30	Recettes des services rémunérés مختلف مقابل خدمات	0,00	0,00	0,00	
		10	20	31	Numérotation d'immeubles. توزيع العقارات	0,00	0,00	0,00	
		10	20	32	Enregistrement de la vente du bétail. تسجيل بيع الماشية	0,00	0,00	0,00	
		10	20	33	Frais d'enquête de commodo et d'incommodo. رسوم اثر البحث النافع والمضر	0,00	0,00	0,00	

رمز وطني Code .Fonc	رمز اقتصادي Code .Econ	رمز الميزانية			NATURE RECETTES DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admises 2020	المقترحة Proposées 2021	المقبولة Admis 2021	ملاحظات Observations
		الأبواب .Chap	المصول .Art	الفرقات .Ligne					
					Total de l'article : 20	0,00	0,00	0,00	
		10	30		Produits des ventes. منتجات المبيعات				
		10	30	20	Recettes Patrimoniales مداخل الأملاك	0,00	0,00	0,00	
		10	30	21	Produit des ventes d'objet mobiliers ou matériaux hors service. منتج بيع أثاث وأدوات ومواد استغني عنها	200 000,00	50 000,00	50 000,00	
		10	30	22	Produit des ventes de fruits, plantes, fleurs et bois. منتج بيع الفواكه والنباتات والزهور والحطب	0,00	0,00	0,00	
		10	30	23	Produit des ventes de plans, d'imprimés et de dossiers de concours. منتج بيع التصاميم والمطويات وملفات المزايدة	1 000,00	1 000,00	1 000,00	
		10	30	24	Produit des ventes des animaux et d'objets mis en fourrière non retirés dans les délais impartis. منتج بيع الحيوانات والأشياء المحبوزة والتي لم تسحب في جل الأجل المحددة	1 000,00	50 000,00	50 000,00	
					Total de l'article - 30	202 000,00	101 000,00	101 000,00	
		10	40		Autres produits. منتجات أخرى				
		10	40	10	Recettes Fiscales مداخل ضريبية	0,00	0,00	0,00	
		10	40	11	Produit des amendes fiscales et de transactions en matière de taxes المتحصل من الدعاوى الضريبية والقراضي فيما يتعلق بالضرائب	100,00	100,00	100,00	
		10	40	12	Pourcentage sur les ventes publiques effectuées par la collectivité النسبة المئوية المقترضة في البعوات العمومية	100,00	5 000,00	5 000,00	
		10	40	30	Recettes des services rémunérés مداخل مقابل خدمات	0,00	0,00	0,00	



رقم وثيقة Code Fonc	رقم اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية			NATURE RECETTES DE FONCTIONNEMENT	المخزولة Admises 2020	المقترحة Proposées 2021	المقبولة Admis 2021	ملاحظات Observations
		الأول Chap	المعدل An	الفرقة Ligne					
		10	40	31	Ristourne sur les recettes réalisées pour la compte des tiers. خصم من المداخل المسجلة لمصلحة الغير	0,00	0,00	0,00	
		10	40	32	Droits de fourrière. رسوم المحجز	100 000,00	100 000,00	100 000,00	
		10	40	33	Remboursement des frais de transport par la grue استرجاع صوائر النقل بواسطة الآلة الرافعة	100,00	100,00	100,00	
		10	40	34	Produits des saibols منتجات قنطرة المانعة عن عملة ومنع للكف للمحلات	0,00	0,00	0,00	
					Total des lignes 31 à 34	100 000,00	100 000,00	100 000,00	
		10	50		Part dans le produit des impôts de l'Etat حصة من منتج صرائب الدولة				
		10	50	10	Part dans le produit de la TVA حصة من منتج الضريبة على القيمة المضافة	30 750 000,00	30 750 000,00	30 750 000,00	
		10	50	11	Part complémentaire d'équilibre du budget dans le produit de la TVA حصة تكميلية من منتج الضريبة على القيمة المضافة لدعم عمل الميزانية	7 500 000,00	4 000 000,00	4 000 000,00	
		10	50	12	Part complémentaire de soutien du budget dans le produit de la TVA حصة تكميلية من منتج الضريبة على القيمة المضافة لدعم الميزانية	0,00	0,00	0,00	
					Total des lignes 10 à 12	38 250 000,00	34 750 000,00	34 750 000,00	
					Total du chapitre 10	39 332 300,00	35 806 200,00	35 806 200,00	
		20			DOMAINE DES AFFAIRES SOCIALES مجال الشؤون الاجتماعية				
		20	10		Hygiène et santé publiques الطعام والصحة العمومية				
		20	10	20	Recettes Patrimoniales مدخلات الأملاك	0,00	0,00	0,00	

رمز وطني Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية			NATURE RECETTES DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admises 2020	المقترحة Proposées 2021	المقبولة Admis 2021	ملاحظات Observations
		Code budgétaire							
		الأبواب Chap	الفصول Art	الفرقات Ligne					
		20	10	21	Concession des blocs sanitaires du marché de gros des fruits et légumes حق الإيجار في استغلال مرابض سوق الجملة للفطر وال فواكه	0,00	0,00	0,00	
		20	10	22	Concession du service de l'ambulance communale. حق الإيجار في مصلحة سيارة الإسعاف الجماعية	0,00	0,00	0,00	
		20	10	30	Recettes des services rémunérés مداخل مقابل خدمات	0,00	0,00	0,00	
		20	10	31	Remboursement des frais de transport effectués par l'ambulance communale استرجاع سواير النقل بواسطة سيارة الإسعاف	5 000,00	100,00	100,00	
		20	10	32	Produit du service de vidange de fosses et curage d'égouts منتجول مصلحة إفراغ حفرات المراحيض وتنظيف القنوات	0,00	0,00	0,00	
		20	10	33	Raccordement au réseau d'égouts الاتصال بشبكة الماء العار	0,00	0,00	0,00	
		20	10	34	Raccordement au réseau d'eau الاتصال بشبكة الماء الصالح للشرب	0,00	0,00	0,00	
		20	10	35	Remboursement des frais de désinfection استرجاع سواير التطهير	100,00	100,00	100,00	
		20	10	36	Reversement à la commune pour travaux de salubrité et de sécurité par ses soins pour le compte des propriétaires défaillants مافودي للجماعة لأجل لشغال متعلقة بالصحة العمومية أو لأمن العام أجرتها على نفقة ملاكين قاصرين	0,00	0,00	0,00	
		20	10	37	Produit de la morgue منتجول مستودع الأموات	0,00	0,00	0,00	
					Total de l'article : 10	5 100,00	200,00	200,00	
		20	20		Enseignement, Art et culture التعليم، الفن والثقافة				



رمز وطني Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية			NATURE RECETTES DE FONCTIONNEMENT	المقولة Admises 2020	المقترحة Proposées 2021	المعتمدة Admis 2021	ملاحظات Observations
		Code budgétaire							
		الأول Chap	الفصول Art	الخط Ligne					
		20	20	10	Recettes Fiscales مداخيل ضريبية	0,00	0,00	0,00	
	4510	20	20	11	Taxe sur les Etablissements d'Enseignement privé الرسوم المفروضة على المؤسسات التعليمية الخاصة	100,00	100,00	100,00	
		20	20	30	Recettes des services rémunérés مداخيل مقابل خدمات	0,00	0,00	0,00	
		20	20	31	Produit de l'école communale des beaux arts مداخول المعهد الجماعي للفنون الجميلة	0,00	0,00	0,00	
		20	20	32	Produit de la bibliothèque communale مداخول المكتبة الجماعية	0,00	0,00	0,00	
		20	20	33	Produit du conservatoire de musique مداخول المعهد الجماعي للموسيقى	0,00	0,00	0,00	
		20	20	34	Produit de la galerie d'exposition مداخول لائحة المعارض	0,00	0,00	0,00	
					المجموع	100,00	100,00		
		20	30		Tourisme, loisir et détente السياحة، الترفيه والترفيه				
		20	30	10	Recettes Fiscales مداخيل ضريبية	0,00	0,00	0,00	
	4210	20	30	11	Taxe de séjour الرسوم المفروضة على الإقامة في المؤسسات السياحية	350 000,00	400 000,00	400 000,00	
		20	30	12	Taxe sur les spectacles الضريبة المفروضة على الترفيه	100,00	100,00	100,00	

رمز وطني Code .Fonc	رمز اقتصادي Code .Econ	رمز الميزانية			NATURE RECETTES DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admises 2020	المقترحة Proposées 2021	المقبولة Admis 2021	ملاحظات Observations
		الأبواب .Chap	الفصول .Art	الفرقات Ligne					
	4220	20	30	13	Taxe sur les billets d'accès aux manifestations sportives aux piscines privées ouvertes au public الرسوم المفروضة على تذكار دخول المهرجانات الرياضية و المسابح الخاصة المفتوحة للجمهور	100,00	100,00	100,00	
		20	30	20	Recettes Patrimoniales مداخيل الأملاك	0,00	0,00	0,00	
	5221	20	30	21	Produit de l'exploitation des terrains de sport محصول استغلال الملاعب الرياضية	50 000,00	20 000,00	20 000,00	
	5222	20	30	22	Produit de l'exploitation des piscines مداخيل استغلال المسابح	50 000,00	100,00	100,00	
	5223	20	30	23	Droits d'entrée aux musées communaux واجبات الدخول إلى المتاحف الجماعية	0,00	0,00	0,00	
		20	30	24	Droits d'entrées aux théâtres communaux واجبات الدخول إلى المسارح الجماعية	0,00	0,00	0,00	
		20	30	25	Produit des campings et campings caravanings منتوج المخيمات	100,00	100,00	100,00	
		20	30	26	Produit de l'exploitation des plages منتوج استغلال الشواطئ	1 000,00	100,00	100,00	
		20	30	27	Droits d'entrée aux jardins et pépinières واجبات الدخول إلى الحدائق والمغارس	0,00	0,00	0,00	
					Total de l'article : 30	451 300,00	420 500,00	420 500,00	
					Total du chapitre : 20	456 500,00	420 800,00	420 800,00	
		30			DOMAINE DES AFFAIRES TECHNIQUES مجال الشؤون التقنية				
		30	10		Habitat et urbanisme السكن والتعمير				



رمز وطني Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية			NATURE RECETTES DE FONCTIONNEMENT	المقبول Admises 2020	المقترحة Proposées 2021	المقبولة Admes 2021	ملاحظات Observations
		Code budgétaire							
		الأقسام Chap	المصادر Art	الخطوط Ligne					
		30	10	10	Recettes Fiscales مداخيل ضريبية	0,00	0,00	0,00	
	4110	30	10	11	Taxe urbaine مصرية لمباني	50 000,00	13 000,00	13 000,00	
	4120	30	10	12	Taxe d'égalité affectée aux immeubles assujettis à la taxe urbaine مصرية لمساكن مطروحة على الأملاك الخاضعة لمصرية الدمني	100 000,00	85 000,00	85 000,00	
		30	10	14	Taxe sur les terrains urbains non bâtis المصرية على الأراضي المصرية غير المبينة	3 500 000,00	4 000 000,00	4 000 000,00	
		30	10	15	Taxe sur les opérations de construction المصرية على عمليات البناء	2 600 000,00	3 000 000,00	3 000 000,00	
	4150	30	10	16	Taxe sur les opérations de logement المصرية على عمليات تهيئة الأراضي	1 500 000,00	2 000 000,00	2 000 000,00	
		30	10	17	Taxe sur les opérations de morcellement المصرية على عمليات تقسيم الأراضي	0,00	0,00	0,00	
		30	10	18	Taxe d'habitation رسم السكن	300 000,00	200 000,00	200 000,00	
		30	10	19	Taxe sur les services communaux رسم الخدمات البلدية	9 900 000,00	9 000 000,00	9 000 000,00	
		30	10	20	Recettes Patrimoniales مداخيل الأملاك	0,00	0,00	0,00	
	5211	30	10	21	Redevances sur les salines situées sur le domaine public communal الرسوم المفروضة على المزارع على الأملاك البلدية العامة	100,00	100,00	100,00	
	5212	30	10	22	Redevance d'occupation temporaire du domaine public communal pour usage lié à la construction الرسوم المفروضة على شغل الأملاك البلدية العامة مؤقتا لأغراض البناء	700 000,00	850 000,00	850 000,00	

رمز وطني Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية			NATURE RECETTES DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admises 2020	المقترحة Proposées 2021	المقبولة Admis 2021	ملاحظات Observations
		الاياب Chap	الفصول Art	ال فقرات Ligne					
		30	10	23	Produit de location d'immeubles à usage d'habitation منتوج كراء بنايات للسكنى	80 000,00	50 000,00	50 000,00	
		30	10	24	Produit de l'exploitation de bâtiments. منتوج استغلال البنائيات	0,00	0,00	0,00	
		30	10	25	Autres produits des biens immobiliers. محصولات أخرى للعقارات	0,00	0,00	0,00	
					Total de l'article : 10	18 730 100,00	19 198 100,00	19 198 100,00	
		30	20		Protection de l'environnement المحافظة على البيئة				
		30	20	10	Recettes Fiscales مداخيل ضريبية	0,00	0,00	0,00	
		30	20	11	Taxe sur la dégradation des chaussées. الرسوم المترتبة على إتلاف الطرق	140 000,00	250 000,00	250 000,00	
		30	20	20	Recettes Patrimoniales مداخيل الأملاك	0,00	0,00	0,00	
		30	20	21	Concession du service des pompes funèbres حق الإمتياز في نقل الأموات	0,00	0,00	0,00	
		30	20	22	Concession du service de l'exploitation de l'usine de traitement des ordures ménagères حق الإمتياز في استغلال معمل تكرير الأتربة المنزلية	0,00	0,00	0,00	
		30	20	23	Concession du service de la décharge contrôlée حق الإمتياز في مصلحة معالجة تفريغ الأتربة	0,00	0,00	0,00	
		30	20	30	Recettes des services rémunérés مداخيل مقابل خدمات	0,00	0,00	0,00	



رمز وطني Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية			NATURE RECETTES DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admises 2020	المقترحة Proposées 2021	المقبولة Admises 2021	ملاحظات Observations
		الأبواب Chap	الفصول Art	الخطوط Ligne					
		30	20	31	Produit de cimetières et inhumation دخل المقابر ودفن الأموات	0,00	0,00	0,00	
	471C	30	20	32	Taxe d'enlèvement des déchets des jardins, industriels et matériaux ou déblais abandonnés sur la voie publique رسوم رفع نفايات الحدائق ومخلفات الصناعة ومخلفات البناء التروكة على الطريق العمومية	0,00	0,00	0,00	
		30	20	33	Redevances gestion déchets ménagers et assimilés مستحقات تسيير النفايات المنزلية ومماثلة	0,00	0,00	0,00	
		30	20	34	Redevances gestion déchets non dangereux مستحقات تسيير النفايات غير الخطيرة	0,00	0,00	0,00	
		30	20	35	Produits des pompes funèbres منتجات خدمة نقل الأموات	0,00	0,00	0,00	
						140 000,00	250 000,00		
					Total du chapitre 30	18 870 100,00	19 448 100,00	19 448 100,00	
	40				DOMAINE DES AFFAIRES ECONOMIQUES سجل الشؤون الاقتصادية				
	40	10			Commerce et industrie التجارة والصناعة				
	40	10	10		Recettes Fiscales مداخيل ضريبية	0,00	0,00	0,00	
	40	10	11		Taxe sur les débits de boissons الضريبة على مبيعات بيع المشروبات	550 000,00	550 000,00	550 000,00	
	40	10	12		Taxe sur les fermitures tardives et ouvertures matinales الرسوم المفروضة على السماح بالفتح معتمداً لملفات عامة بعد الموعد المحدد لم يفتحها فيه	100,00	100,00	100,00	
	40	10	13		Taxe sur les colporteurs vendant sur la voie publique الرسوم المفروضة على العامة المتجولين المبشرين بهم يبيع سلعهم على الطرق العامة	0,00	0,00	0,00	

رمز وطني Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية			NATURE RECETTES DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admises 2020	المقترحة Proposées 2021	المقبولة Admis 2021	ملاحظات Observations
		Code budgétaire							
		الأبواب .Chap	الفصول .Art	الخطات Ligne					
		40	10	14	Taxe sur les eaux minérales et de table الرسوم المفروضة على المياه المعدنية ومياه الشائبة	0,00	0,00	0,00	
		40	10	15	Taxe sur l'extraction des produits de carrières الرسوم المفروضة على استخراج مواد المقالع	2 557 000,00	2 557 000,00	2 557 000,00	
		40	10	16	Impôt des patentes ضريبة التجارة	30 000,00	30 000,00	30 000,00	
		40	10	17	Patente des marchés ruraux ضريبة التجارة على الأسواق القروية	0,00	0,00	0,00	
		40	10	18	Taxe principale d'abattage ضريبة الذبح	0,00	0,00	0,00	
		40	10	19	Taxe de sacrifice رسوم الأضاحي	0,00	0,00	0,00	
		40	10	23	Surtaxe d'estampillage des tapis. الرسوم الإضافية المفروضة على طبع الزراني	0,00	0,00	0,00	
		40	10	24	Produits du casino الرسوم المفروضة على الكازينوهات	0,00	0,00	0,00	
		40	10	25	Taxe Professionnelle الرسوم المهني	5 600 000,00	6 000 000,00	6 000 000,00	
		40	10	20	Recettes Patrimoniales مدخلات الأملاك	0,00	0,00	0,00	
		40	10	21	Droits perçus sur les marchés et lieux de vente publics واجبات مفروضة في الأسواق وساعات البيع العمومية	100,00	100,00	100,00	
		40	10	22	Droits perçus aux marchés aux bestiaux واجبات أسواق البهائم	0,00	0,00	0,00	



ردم وطني Code .Fonc.	ردم اقتصادي Code .Econ.	ردم الميزانية			NATURE RECETTES DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admises 2020	المقترحة Proposées 2021	المقبولة Admises 2021	ملاحظات Observations
		البرم Chap.	المصارف Art.	الخط Ligne					
		40	10	23	Droits de stationnement et d'entrée aux souks hebdomadaires واحات فوقية والمقبول على الأسواق الأسبوعية	500 000,00	300 000,00	300 000,00	
		40	10	24	Droits perçus sur d'autres lieux de ventes publiques واحات مقبولة مساحات أخرى للبيع العمومي	0,00	0,00	0,00	
		40	10	25	Produit de location et d'exploitation des biens relevant de la C.L. مستوح كراء واستغلال مواد في حوزة الجماعة	0,00	0,00	0,00	
		40	10	26	Produit de location des locaux à usage commercial ou professionnel مستوح كراء محلات تجارية أو مؤسسة لمزاولة نشاط مهني	3 700 000,00	900 000,00	900 000,00	
		40	10	27	Produit d'affermage des souks communaux مستوح إيجار الأسواق الجماعية	100,00	100,00	100,00	
		40	10	28	Produit des bains douches مستوح الحمامات والمرشات	0,00	0,00	0,00	
		40	10	29	Produit de l'exploitation de terrains مستوح استغلال الأراضي	0,00	0,00	0,00	
		40	10	30	Produit du domaine forestier relevant du territoire communal مستوح الملك الغابوي التابع للجماعة	0,00	0,00	0,00	
		40	10	31	Produit de location d'autres biens مستوح كراء عقارات أخرى ومستغلب الأثرية	900 000,00	700 000,00	700 000,00	
		40	10	32	Concession des services communaux استثمار فترات الجماعة	0,00	0,00	0,00	
		40	10	33	Concession pour distribution d'eau حق الامتياز في توزيع الماء الحبيب	0,00	0,00	0,00	
		40	10	34	Concession pour distribution d'énergie حق الامتياز في توزيع الطاقة	0,00	0,00	0,00	

رمز وطني Code .Fonc	رمز اقتصادي Code .Econ	رمز الميزانية			NATURE RECETTES DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admises 2020	المقترحة Proposées 2021	المقبولة Admis 2021	ملاحظات Observations
		Code budgétaire							
		الأبواب Chap	الفصول Art	الخطرات Ligne					
		40	10	35	Concession d'exploitation des buvettes municipales حق الإستغلال في استغلال المشروبات والمياه البلدية	0,00	0,00	0,00	
		40	10	36	Produits des autres concessions. محاصيل امتيازات أخرى	0,00	0,00	0,00	
	5213	40	10	37	Redevance d'occupation temporaire du domaine public communal pour un usage commercial, industriel ou professionnel الرسوم المفروضة على شغل الأملاك الجماعية العامة مؤقتا لأغراض تجارية أو صناعية أو مهنية	600 000,00	850 000,00	850 000,00	
		40	10	38	Redevance d'occupation temporaire du domaine public communal par des biens meubles et immeubles liés à l'exercice d'un commerce, d'une industrie الرسوم المفروضة على شغل الأملاك الجماعية مؤقتا بمنقولات أو عقارات ترتبط بممارسة أعمال تجارية أو صناعية أو مهنية	2 250 000,00	1 000 000,00	1 000 000,00	
		40	10	39	Produit de l'exploitation de terrains agricoles نتائج استغلال الأراضي الزراعية	0,00	0,00	0,00	
		40	10	30	Recettes des services rémunérés مدخلات مقابل خدمات	0,00	0,00	0,00	
		40	10	31	Droit d'équarrissage رسوم قطع الحيوانات المدينة	0,00	0,00	0,00	
		40	10	32	Taxe d'échaudage des porcs et des abats رسوم ليغار الخنازير والأشياء	0,00	0,00	0,00	
		40	10	33	Fournitures d'armes et munitions التزويد بالأسلحة والعتاد	0,00	0,00	0,00	
		40	10	34	Taxe sur les visites vétérinaires à l'occasion des abattages exceptionnels الرسوم المفروضة على فحص لحوم النجس الإستثنائي	0,00	0,00	0,00	
		40	10	35	Taxe d'utilisation de la triperie رسوم غسل الأمعاء	0,00	0,00	0,00	



رمز وظيفي Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية			NATURE RECETTES DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admises 2020	المقترحة Proposees 2021	المقبولة Admis 2021	ملاحظات Observations
		Code budgétaire							
		الأقسام Chap	المصادر Art	الخطوات Ligne					
		40	10	36	Taxe frigorifique رسوم التبريد	0,00	0,00	0,00	
		40	10	37	Taxe de stabulation رسوم التثبيت بالسمك	0,00	0,00	0,00	
		40	10	38	Droit de criée حقوق التسمير	0,00	0,00	0,00	
		40	10	39	Redevances sur les recettes des mandataires du marché de gros, des fruits et légumes الرسوم المفروضة على مندوبي البيع بالجملة للفواكه والخضراوات	0,00	0,00	0,00	
		40	10	40	Redevances sur les recettes des mandataires des halles aux poissons الرسوم المفروضة على مندوبي أسواق السمك	4 000 000,00	4 000 000,00	4 000 000,00	
		40	10	41	Redevances sur les halles aux peaux et cuir الرسوم المفروضة على أسواق الجلود	0,00	0,00	0,00	
		40	10	42	Produit du poids public et taxe de pesage et de mesurage سنوات الموازين العمومية ورسوم الوزن والقياس	0,00	0,00	0,00	
		40	10	43	Produit de l'exploitation du service des eaux سنوات استغلال مصلحة إمداد المياه	100,00	1 000,00	1 000,00	
		40	10	44	Produit de l'exploitation du service de distribution de l'énergie électrique سنوات استغلال مصلحة توزيع الطاقة الكهربائية	0,00	0,00	0,00	
		40	10	45	Taxe sur les viandes loiraines رسوم لحم الأبقار	0,00	0,00	0,00	
					Total des taxes	20 888 400,00	16 888 800,00	16 888 800,00	
		40	20		Transport النقل				

رمز وطني Code .Fonc	رمز اقتصادي Code .Econ	رمز الميزانية			NATURE RECETTES DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admises 2020	المقترحة Proposées 2021	المقبولة Admis 2021	ملاحظات Observations
		الأبواب .Chap	الفصول .Art	الخطرات .Ligne					
		40	20	10	Recettes Fiscales مداخل ضريبية	0,00	0,00	0,00	
	4420	40	20	11	Taxe sur les licences de taxis et de cars de transport public de voyageurs الرسوم المفروضة على استغلال رخص سيارات الأجرة وحلات النقل العام للمسافرين	50 000,00	10 000,00	10 000,00	
	4410	40	20	12	Taxe sur les motocyclettes dont la cylindrée est égale ou supérieure à 125 cm3 الضريبة المفروضة على الدراجات البخارية التي يكون حجم اسطوانتها يساوي أو يفوق 125 سنتنر مكعب	0,00	0,00	0,00	
		40	20	15	Taxe additionnelle à la taxe spéciale annuelle sur les véhicules automobiles. رسوم الإضافي إلى الرسم السنوي الخاص على السيارات	0,00	0,00	0,00	
		40	20	16	Taxe sur le transport public de voyageurs (ca) الرسوم على النقل العمومي للمسافرين	430 000,00	400 000,00	400 000,00	
		40	20	20	Recettes Patrimoniales مداخل الأملاك	0,00	0,00	0,00	
		40	20	21	Concession pour transport urbain حق الإمتياز في النقل الحضري	100,00	200,00	200,00	
		40	20	22	Concession pour transport de viandes حق الإمتياز في نقل اللحوم	0,00	0,00	0,00	
		40	20	23	Concession pour transport de poissons حق الإمتياز في نقل الأسماك	0,00	0,00	0,00	
		40	20	24	Concession pour l'exploitation des aires et parcs de stationnement حق الإمتياز في استغلال ساحات وأماكن الوقوف	0,00	0,00	0,00	
		40	20	30	Recettes des services rémunérés مداخل مقابل الخدمات	0,00	0,00	0,00	
		40	20	31	Produit de la gare routière منتوج المحطة الطرقية	660 000,00	1 900 000,00	1 900 000,00	



رمز وطني Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية			NATURE RECETTES DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admises 2020	المقترحة Proposées 2021	المقبولة Admia 2021	ملاحظات Observations
		Code budgétaire							
		الأول Chap	الثاني Art	الثالث Ligne					
		40	20	32	Produit des garages à vélocipèdes et parking autos مخارج محطات وقوف الدراجات والسيارات	300 000,00	300 000,00	300 000,00	
		40	20	33	Droit de stationnement sur les véhicules affectés à un transport public de voyageurs. ولحيت وقوف للمشاة عن السيارات المخصصة لنقل الركاب للمسافرين	200 000,00	200 000,00	200 000,00	
		40	20	34	Transport de ventes تكاليف الشحن	0,00	0,00	0,00	
						540 000,00	540 000,00		
					Total du chapitre : 40 .	22 327 500,00	19 898 500,00	19 898 500,00	
		50			DOMAINE DE SOUTIEN مجال الدعم				
		50	10		Produits financiers استثمارات مالية				
		50	10	10	Produit des intérêts des fonds placés au trésor. منتوج فائدة الأموال المودعة بالمخزينة	250 000,00	280 000,00	280 000,00	
		50	10	20	Produit des dividendes منتوج الأرباح	0,00	0,00	0,00	
						250 000,00	280 000,00		
		50	20		Subventions إعانات				
		50	20	10	Subvention de l'Etat إعانات منوطة من طرف الدولة	0,00	0,00	0,00	
		50	20	20	Subventions accordées par des organismes publics إعانات منوطة من طرف مؤسسات عمومية	0,00	0,00	0,00	

رمز وطني Code .Fonc	رمز اقتصادي Code .Econ	رمز الميزانية			NATURE RECETTES DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admises 2020	المقترحة Proposées 2021	المقبولة Admis 2021	ملاحظات Observations
		Code budgétaire							
		الأبواب .Chap	الفصول .Art	ال فقرات Ligne					
		50	20	30	Subventions accordées par des personnes morales إمدادات مبنوعة من طرف أشخاص مبنوعين	0,00	0,00	0,00	
		50	20	40	Autres subventions إمدادات أخرى	0,00	0,00	0,00	
					Total de l'article : 20	0,00	0,00	0,00	
		50	30		Fonds de concours et participations أموال المساعدات والمساهمات				
		50	30	10	Fonds de concours أموال المساعدات	0,00	0,00	0,00	
		50	30	11	..... .....	0,00	0,00	0,00	
		50	30	12	..... .....	0,00	0,00	0,00	
		50	30	13	..... .....	0,00	0,00	0,00	
		50	30	20	Participations المساهمات	0,00	0,00	0,00	
		50	30	21	Participations de l'Etat مساهمات الدولة	0,00	0,00	0,00	
		50	30	22	Participations des collectivités territoriales مساهمات الجماعات اقليمية	0,00	0,00	0,00	
		50	30	23	Participations des groupements et les établissements de coopération intercommunale مساهمات المجموعات ومؤسسات التعاون بين الجماعات	0,00	0,00	0,00	
		50	30	24	Participations des établissements et autres organismes publics مساهمات المؤسسات والهيئات العمومية الأخرى	0,00	0,00	0,00	



رمز وطني Code Fonc	رمز الميزانية Code Econ	رمز الميزانية			NATURE RECETTES DE FONCTIONNEMENT	الخزينة Admises 2020	المقترحة Proposées 2021	المقبولة Admis 2021	ملاحظات Observations
		Code budgétaire							
		الأقسام .Chap	المقاصد .Art	الخطوات Ligne					
		50	30	25	Autres participations مساهمات أخرى	0,00	0,00	0,00	
					Total du chapitre : 50	0,00	0,00	0,00	
		50	40		Recettes accidentelles مدخلات طارئة				
		50	40	10	Dons et legs non grevés de charges هبات ووصايا لاقتسام على تصاريح	0,00	0,00	0,00	
		50	40	20	Avancements loués إعانات سرمدية	100,00	100,00	100,00	
		50	40	30	Produit de la sous location d'immeubles loués pour les besoins de service المستعمل من قدام حارات استيرتها المصلحة قد جالبت مصالحها	0,00	0,00	0,00	
		50	40	40	Recettes imprévues et diverses مدخلات مختلفة وطردية	20 000,00	300 000,00	300 000,00	
					Total du chapitre : 50	20 000,00	300 000,00	300 000,00	
		60			DOMAINE DE CONSOLIDATION DE RESULTATS مساهمة غير منتجة				
		60	10		Recettes d'ordre مستفيد من كلفة غير				
		60	10	10	Versement de la deuxième partie du budget مخرج الجزء الثاني من الميزانية	0,00	0,00	0,00	
		60	10	20	Remboursement d'annuités d'emprunts garantis المقايضة الإقساط المقررة من الإقتراضات المضمونة	0,00	0,00	0,00	
		60	10	30	Recettes pour le compte des collectivités territoriales مدخلات لفائدة الجماعات الترابية	0,00	0,00	0,00	



رمز وطني Code .Fonc	رمز اقتصادي Code .Econ	رمز الميزانية			NATURE RECETTES DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admises 2020	المقترحة Proposées 2021	المقبولة Admis 2021	ملاحظات Observations
		Code budgétaire							
		الأبواب .Chap	الفصول .Art	الفرق Ligne					
		60	10	40	Recettes pour d'autres tiers مدافعيل القلدة لشخص أخرى	0,00	0,00	0,00	
					Total de l'article : 10	0,00	0,00	0,00	
					Total du chapitre : 60	0,00	0,00	0,00	
					Total Recettes de Fonctionnement	81 256 500,00	75 953 700,00	75 953 700,00	



تلخيص أبواب مداخل

Récapitulation Des Chapitres Recettes

تسمية الأبواب Désignation des chapitres		مداخل المقترحة Recettes proposées	مداخل المقبولة Recettes Admises
Total du chapitre مجموع الباب	10	35 806 200,00	35 806 200,00
Total du chapitre مجموع الباب	20	420 800,00	420 800,00
Total du chapitre مجموع الباب	30	19 448 100,00	19 448 100,00
Total du chapitre مجموع الباب	40	19 698 500,00	19 698 500,00
Total du chapitre مجموع الباب	50	580 100,00	580 100,00
Total du chapitre مجموع الباب	60	0,00	0,00
Total de la section مجموع القسم		75 953 700,00	75 953 700,00

اعتمادات



Crédits



رمز وطني Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز تصنيفية					NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقرره Admis 2020	المقرره Proposés 2021	المقرره Admis 2021	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأول Chap	المصنوع An	مراجيع Prog	projets/ action	المقررات Ligne					
							Dépenses de Fonctionnement مقتات التشغيل				
		10					ADMINISTRATION GENERALE الادارة العامة				
		10	10	10			Action du Conseil ou Assemblée الجمعية العامة				
11		10	10	10	10		Indemnités représentatives de frais تعويضات ممثلة للمصاريف				
	1290	10	10	10	10	11	Indemnités au président et aux conseillers y ayant droit تعويضات للرئيس، والمقررين، والمقررين الذين لهم الحق في التعويضات	500 000,00	450 000,00	450 000,00	
	4211	10	10	10	10	12	Frais de transport du président et des conseillers à l'intérieur du Royaume. مصاريف نقل الرئيس والمقررين داخل المملكة	0,00	0,00	0,00	
	4212	10	10	10	10	13	Frais de transport du président et des conseillers à l'étranger. مصاريف نقل الرئيس والمقررين بالخارج	30 000,00	0,00	0,00	
	4221	10	10	10	10	14	Frais de déplacement du président et des conseillers à l'intérieur du Royaume مصاريف نقل الرئيس والمقررين داخل المملكة	50 000,00	0,00	0,00	
	4222	10	10	10	10	15	Frais de mission du président et des conseillers à l'étranger. مصاريف المهمة بالخارج للرئيس والمقررين	50 000,00	0,00	0,00	
	4830	10	10	10	10	16	Frais d'assurance des membres حقوق تأمين الاعضاء	180 000,00	180 000,00	180 000,00	
11		10	10	10	20		Frais de réception ou restauration d'hébergement et des fêtes مصاريف الاستقبال والإقامة والاحتفالات				
	3810	10	10	10	20	21	Achat de petit matériel forgible de décoration et de pavoisement. شراء عقد مسير للزينة	200 000,00	180 000,00	180 000,00	

رمز وظيفي Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2020	المقترحة Proposés 2021	المقبولة Admis 2021	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب .Chap	التصويل .Art	برنامج Prog	projet/ action	الفرات Ligne					
	4490	10	10	10	20	22	Location de matériel des fêtes. اقتراء عقد الحفلات	60 000,00	50 000,00	50 000,00	
	3990	10	10	10	20	23	Achat d'objets d'art ou cadeaux remis en prix ou cadeaux remis aux délégations étrangères شراء التحف الفنية والهدايا لتسلم الجوائز أو هدايا للبعثات الدولية	180 000,00	120 000,00	120 000,00	
	4700	10	10	10	20	24	Frais d'hébergement, de restauration et de réception. مصاريف الإقامة والإطعام والإستقبال	300 000,00	200 000,00	200 000,00	
	4590	10	10	10	20	25	Frais d'animation artistiques et culturelles مصاريف النشاط الثقافي والفني	300 000,00	300 000,00	300 000,00	
Total du projet : 20								1 040 000,00	850 000,00	850 000,00	
11		10	10	10	30		Cotisation aux organismes internationaux المساهمة في مصاريف المنظمات الدولية				
	5910	10	10	10	30	31	Cotisation à المساهمة في	10 000,00	0,00	0,00	
	5910	10	10	10	30	32	Cotisation à l'association marocaine des présidents des conseils communaux - AMPCC à Rabat المساهمة في	50 000,00	50 000,00	50 000,00	
	5910	10	10	10	30	33	Cotisation à المساهمة في	10 000,00	0,00	0,00	
Total du projet : 30								70 000,00	50 000,00	50 000,00	
11		10	10	10	40		Jumelage مصاريف التوأمة				
	4211	10	10	10	40	41	Frais de transport à l'intérieur du Royaume. مصاريف النقل داخل المملكة	0,00	0,00	0,00	
	4212	10	10	10	40	42	Frais de transport à l'étranger. مصاريف النقل بالخارج	0,00	0,00	0,00	



رمز وظيفي Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES CREDITS DE FONCTIONNEMENT	المشروطة Adm s 2020	المشروحة Proposés 2021	المقبولة Admis 2021	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap	المصول Art	برنامج Prog	project/ action	الغرات Ligne					
	4222	10	10	10	40	43	Frais de mission à l'étranger. مصاريف المبعوثين بالخارج	0,00	0,00	0,00	
	4700	10	10	10	40	44	Frais d'hébergement, de restauration et de réception مصاريف الإقامة والإطعام والإستقبال	0,00	0,00	0,00	
	3980	10	10	10	40	45	Achat d'objets d'art ou cadeaux remis en prix ou cadeaux remis aux délégations étrangères شراء الهدايا الفنية والهدايا لتسليم الزوار أو هدايا للبعثات الأجنبية	0,00	0,00	0,00	
11		10	10	10	50		Abonnement et documentation إشتراكات ووثائق				
	4990	10	10	10	50	51	Abonnement aux bulletins officiels et aux journaux et revues إشتراكات في الجرائد الرسمية والجرائد والصحف	20 000,00	20 000,00	20 000,00	
	4940	10	10	10	50	52	Abonnement aux agences d'information. إشتراك في وكالات الأنباء	0,00	0,00	0,00	
	4990	10	10	10	50	53	Abonnement aux réseaux d'information إشتراك في شبكات الإعلام	0,00	0,00	0,00	
	3520	10	10	10	50	54	Achat de documentations diverses. شراء وثائق مختلفة	0,00	0,00	0,00	
	4990	10	10	10	50	55	Abonnement aux réseaux d'eau et d'électricité إشتراك في شبكات الماء والكهرباء	50 000,00	50 000,00	50 000,00	
11		10	10	10	60		Organisation de séminaires, colloques et stages تنظيم الندوات والمناظرات والتدريب				
	4700	10	10	10	60	61	Frais de réception مصاريف الإستقبال	200 000,00	200 000,00	200 000,00	

رمز وطني Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2020	المقترحة Proposés 2021	المقبولة Admis 2021	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap	المصول Art	برنامج Prog	projet/ action	الغرات Ligne					
	4700	10	10	10	60	62	Frais d'hebergement et de restauration مصاريف الإيواء والإطعام	200 000,00	200 000,00	200 000,00	
	4210	10	10	10	60	63	Frais de transport مصاريف النقل	0,00	0,00	0,00	
	3510	10	10	10	60	64	Fournitures et impression تولزم وطبع	200 000,00	100 000,00	100 000,00	
	4490	10	10	10	60	65	Location de matériel didactique إكراء المواد التعليمية	0,00	0,00	0,00	
	4550	10	10	10	60	66	Frais d'honoraires مصاريف الأتعاب	50 000,00	10 000,00	10 000,00	
	4540	10	10	10	60	67	Vacations التعويضات	0,00	0,00	0,00	
	4590	10	10	10	60	68	Frais d'animation مصاريف التثقيف	50 000,00	10 000,00	10 000,00	
							Total du projet : 60	700 000,00	620 000,00	620 000,00	
							Total du programme : 10	2 690 000,00	2 120 000,00	2 120 000,00	
		10	20	20			Actions liées à la gestion du personnel الأنشطة المتعلقة بتسيير الموظفين				
12		10	20	20	10		Rémunérations principales الرواتب الأساسية				
	1110	10	20	20	10	11	Traitements et indemnités permanentes du personnel titulaire et assimilés. الرواتب والتعويضات الدائمة للموظفين الرسميين ومتكافئهم	23 706 300,00	23 000 000,00	23 000 000,00	
	1120	10	20	20	10	12	Salaires et indemnités du personnel temporaire الأجور والتعويضات للموظفين المؤقتين	0,00	0,00	0,00	



رمز وطني Code .Fon	رمز اقتصادي Code .Econ	رمز ميزانية					NATURE DES CRÉDITS DE FONCTIONNEMENT	المعركة Admis 2020	المقترحة Proposés 2021	المقبولة Admis 2021	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأول Chap	المسود Art	برنامج Prog	مشاريع action	الخط Ligne					
	1140	10	20	20	10	13	Salaires des contractuels أجور المتعاقدين	0,00	0,00	0,00	
	1140	10	20	20	10	14	Salaires du personnel occasionnel أجور الأعراس العرضيين	900 000,00	800 000,00	800 000,00	
	1190	10	20	20	10	15	Salaires et traitements des volontaires au service national actif (V.S.N.A.) أجور ودرجات المتطوعين في إطار الخدمة الوطنية الشابة	0,00	0,00	0,00	
12		10	20	20	20		Indemnités diverses تعويضات مختلفة				
	1210	10	20	20	20	21	Indemnités pour travaux supplémentaires تعويضات عن الأعمال الإضافية	300 000,00	200 000,00	200 000,00	
	1220	10	20	20	20	22	Indemnités de caisse تعويضات عن الصندوق	1 100,00	1 100,00	1 100,00	
	1210	10	20	20	20	23	Indemnités d'usure d'effet تأخر فائدة	0,00	0,00	0,00	
	1230	10	20	20	20	24	Indemnités pour travaux pénibles et salissants تعويضات عن الأعمال الشاقة والموسنة	1 250 000,00	1 210 000,00	1 210 000,00	
	1210	10	20	20	20	25	Vacations تعويضات عن إجازات	0,00	0,00	0,00	
	1210	10	20	20	20	26	Indemnités de responsabilités تعويضات عن المسؤولية	240 000,00	213 000,00	213 000,00	
	1210	10	20	20	20	27	Indemnités pour organisations des concours et examens تعويضات عن الإشراف على المباريات والامتحانات	20 000 00	20 000,00	20 000,00	

رمز وطني Code Fenc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2020	المقترحة Proposés 2021	المقبولة Admis 2021	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب .Chap	الفصول .Art	برنامج Prog	projet/ action	الخطرات Ligne					
12		10	20	20	30		Cotisations et avantages sociaux تغطية وفوائد إجتماعية				
	1311	10	20	20	30	31	Participations patronales à la caisse marocaine de retraite (C.M.R.) مساهمة أرباب العمل في الصندوق المغربي للتقاعد	3 150 000,00	3 000 000,00	3 000 000,00	
	1312	10	20	20	30	32	Participations patronales au régime collectif d'allocation de retraite (R.C.A.R.) المساهمات في النظام الجماعي لمنح رواتب التقاعد	50 000,00	50 000,00	50 000,00	
	1320	10	20	20	30	33	Participations patronales aux organismes de prévoyance sociale (CNOPS) المساهمات في منظمات الإحتياط الإجتماعي	550 000,00	490 000,00	490 000,00	
	1420	10	20	20	30	34	Prime de naissance, التعويض عن ولادة	3 000,00	3 000,00	3 000,00	
	4930	10	20	20	30	35	Assurance des fonctionnaires et agents تأمين الموظفين والأعوان	30 000,00	30 000,00	30 000,00	
	1430	10	20	20	30	36	Aide exceptionnelle au logement. الإعانة الإستثنائية للسكنى	0,00	0,00	0,00	
	5810	10	20	20	30	37	Assistance au titre du pèlerinage aux lieux saints de l'islam. إعانات قنصلية فريضة الحج	0,00	0,00	0,00	
	3420	10	20	20	30	38	Habilleme nt des agents y ayant droit لباس الأعوان المستخدمين	150 000,00	180 000,00	180 000,00	
	5810	10	20	20	30	39	Assistance à l'occasion de la fête du sacrifice إعانات بمناسبة عيد الأضحي	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 30	3 933 000,00	3 753 000,00	3 753 000,00	
12		10	20	20	40		Transport et déplacement du personnel titulaire et contractuel نقل وتثقل الموظفين والمتعاقدين				
	4221	10	20	20	40	41	Frais de déplacement à l'intérieur du Royaume مصاريف التنقل داخل المملكة	150 000,00	150 000,00	150 000,00	



رمز وطني Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2020	المقترحة Proposés 2021	المقبولة Admis 2021	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأول Chap	المعدل Art	برنامج Prog	مشروع action	الخط Ligne					
	4222	10	20	20	40	42	Frais de mission à l'étranger مصاريف المهمة بالخارج	20 000,00	10 000,00	10 000,00	
	4211	10	20	20	40	43	Frais de transport à l'intérieur du Royaume. مصاريف النقل داخل المملكة	0,00	0,00	0,00	
	4220	10	20	20	40	44	Frais de stage. مصاريف التدريب	0,00	0,00	0,00	
								30 520 400,00	15 100,00	15 100,00	
		10	30	30			Actions liées aux autres moyens de fonctionnement الأنشطة المتعلقة بوسائل التشغيل الأخرى				
12		10	30	30	10		Location إيجارات				
	4412	10	30	30	10	11	Location de bâtiments administratifs إيجارات مباني إدارية	0,00	0,00	0,00	
	4413	10	30	30	10	12	Location de logements إيجارات دور سكني	0,00	0,00	0,00	
	4411	10	30	30	10	13	Location de terrains إيجارات أراضي	0,00	0,00	0,00	
	4421	10	30	30	10	14	Location de matériel de transport et engins إيجارات آلات نقل ووسائل أخرى	150 000,00	150 000,00	150 000,00	
	4423	10	30	30	10	15	Location de matériel informatique إيجارات مواد معلوماتية	0,00	0,00	0,00	
12		10	30	30	20		Maintenance et conservation de bâtiments et matériel technique الصيانة والمحافظة على المباني والعتاد التقني				

رمز وظيفي Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2020	المقترحة Proposés 2021	المقبولة Admis 2021	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap	الفصول Art	برنامج Prog	project/ action	الفرقات Ligne					
	4111	10	30	30	20	21	Entretien courant de bâtiments administratifs الصيانة والحفاظ على البنى التحتية الإدارية	200 000,00	200 000,00	200 000,00	
	4112	10	30	30	20	22	Entretien courant de logements الصيانة الاعتيادية لتدوير السكني	0,00	0,00	0,00	
	4133	10	30	30	20	23	Entretien et réparation courant de matériel informatique الصيانة والإصلاح الاعتيادي للمعدات المعلوماتية	150 000,00	100 000,00	100 000,00	
	4134	10	30	30	20	24	Entretien courant de matériel et mobilier de bureau الصيانة الاعتيادية لمعدات وأثاث المكاتب	100 000,00	50 000,00	50 000,00	
	4190	10	30	30	20	25	Entretien courant de réseaux téléphoniques, électriques et d'eau الصيانة الاعتيادية لشبكة الهاتف والماء والكهرباء	160 000,00	160 000,00	160 000,00	
	4132	10	30	30	20	26	Entretien courant de matériel technique الصيانة الاعتيادية للمعدات التقنية	20 000,00	30 000,00	30 000,00	
Total du projet : 20								630 000,00	640 000,00	640 000,00	
12		10	30	30	30		Fournitures et imprimés لوازم ومطبوعات				
	3510	10	30	30	30	31	Fournitures de bureau, produits d'impression, papeterie et imprimés لوازم المكاتب، مواد الطباعة، أوراق ومطبوعات	400 000,00	300 000,00	300 000,00	
	3530	10	30	30	30	32	Fournitures pour matériel technique et informatique لوازم المعدات التقنية والمعلوماتية	200 000,00	200 000,00	200 000,00	
	3590	10	30	30	30	33	Fournitures et produits de publication لوازم ومنتجات النشر	0,00	0,00	0,00	
Total du projet : 30								600 000,00	500 000,00	500 000,00	
12		10	30	30	40		Parc de véhicules et engins مزارب السيارات والآليات				



رمز وطني Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المعبرة Adm 5 2020	المقترحة Proposés 2021	المقبولة Admis 2021	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأجزاء Chap	المسؤول Art	برنامج Prog	العمليات Ligne	الفترة Ligne					
	3310	10	30	30	40	41	Achat de carburants et lubrifiants شراء الوقود والزيوت	800 000,00	800 000,00	800 000,00	
	3710	10	30	30	40	42	Pièces de rechange et pneumatique pour les véhicules et engins قطع الغيار والإطارات للسيارات والآلات	100 000,00	100 000,00	100 000,00	
	4131	10	30	30	40	43	Entretien et réparation de véhicules et engins صيانة وإصلاح سيارات والآلات	200 000,00	200 000,00	200 000,00	
	4930	10	30	30	40	44	Frais d'assurance de véhicules et engins مصاريف تأمين السيارات والآلات	130 000,00	130 000,00	130 000,00	
	2900	10	30	30	40	45	Taxe spéciale sur les véhicules الضريبة الخاصة على السيارات	0,00	0,00	0,00	
12		10	30	30	50		Matériaux de construction مواد البناء				
	3210	10	30	30	50	51	Achat de produits bruts des carrières شراء المواد الخام من المناجم	100 000,00	100 000,00	100 000,00	
	3220	10	30	30	50	52	Achat de ciment, trottoirs et carreaux شراء الإسمنت والأرصفة والبلاط	200 000,00	200 000,00	200 000,00	
	3230	10	30	30	50	53	Achat de bois شراء الخشب	20 000,00	20 000,00	20 000,00	
	3240	10	30	30	50	54	Achat de produits de ferronnerie, regards et buses شراء مواد حديدية وقنوات ومخارج	20 000,00	10 000,00	10 000,00	
	3250	10	30	30	50	55	Achat de vitrerie شراء الزجاج	5 000,00	5 000,00	6 000,00	
	3260	10	30	30	50	56	Achat de peinture شراء الدهان	250 000,00	200 000,00	200 000,00	



رمز وظيفي Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2020	المقترحة Proposés 2021	المقبولة Admis 2021	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap	الفصول Art	برنامج Prog	projet/ action	النفقات Ligne					
	3270	10	30	30	50	57	Achat d'articles sanitaires et de plomberie شراء القوازم الصحية ومواد الترميم	30 000,00	30 000,00	30 000,00	
	3280	10	30	30	50	58	Achat de petit matériel électrique شراء التعداد الكهربائي الصغير	120 000,00	140 000,00	140 000,00	
	3350	10	30	30	50	59	Achat de bitume شراء الزيت	0,00	0,00	0,00	
	3290	10	30	30	50	60	Achat de chaux شراء الجير	20 000,00	20 000,00	20 000,00	
	3290	10	30	30	50	61	Achat d'agglomérés شراء الطوب	15 000,00	5 000,00	5 000,00	
	3290	10	30	30	50	62	Achat de briques شراء الأحمر	5 000,00	5 000,00	5 000,00	
	9999	10	30	30	50	63		0,00	0,00	0,00	
	9999	10	30	30	50	64		0,00	0,00	0,00	
Total du projet : 60								785 000,00	735 000,00	735 000,00	
12		10	30	30	60		Produit d'hygiène مواد حفظ الصحة				
	3630	10	30	30	60	61	Achat de produits d'entretien ménager شراء مواد الصيانة المنزلية	20 000,00	50 000,00	50 000,00	
	3640	10	30	30	60	62	Achat de produits désinfectants شراء المواد المطهرة	20 000,00	50 000,00	50 000,00	
	3640	10	30	30	60	63	Achat de produits plastiques شراء المواد البلاستيكية	0,00	0,00	0,00	



ردم وطني Code Fonc	ردم اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2020	المقترحة Proposés 2021	المقبولة Admis 2021	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأول Chap	المصنف Art	برنامج Prog	project action	فقرات Ligne					
	9999	10	30	30	60	64		0,00	0,00	0,00	
	9999	10	30	30	60	65		0,00	0,00	0,00	
12		10	30	30	70		Fournitures et abattoirs المدامع والسماجر				
	3120	10	30	30	70	71	Frais de fourniture de bétail et harnachement مصاريف لتجبة الحيوانات وإمساكها	0,00	0,00	0,00	
	3990	10	30	30	70	72	Achat d'armes et munitions شراء للأسلحة والمقنونة	0,00	0,00	0,00	
	3990	10	30	30	70	73	Achat d'ancre d'estampillage des viandes شراء سداد طبع اللحم	0,00	0,00	0,00	
	3390	10	30	30	70	74	Achat de graisse شراء سواد التسميد	0,00	0,00	0,00	
	3390	10	30	30	70	75	Entretien et renouvellement de petit matériel صيانة وتجديد الحاد الصغير	0,00	0,00	0,00	
12		10	30	30	80		Etudes, recherches, honoraires et consultations juridiques دراسات، أبحاث، وأجور واستشارات قانونية				
	4510	10	30	30	80	81	Etudes générales دراسات عامة	180 000,00	40 000,00	40 000,00	
	4520	10	30	30	80	82	Frais d'études techniques et d'analyses مصاريف الدراسات التقنية والتحليل	50 000,00	100 000,00	100 000,00	

رمز وطني Code Fonc	رمز الاقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2020	المقترحة Proposés 2021	المقبولة Admis 2021	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب .Chap	الفصول .Art	برنامج Prog	project/ action	الفرات Ligne					
	4510	10	30	30	80	83	Recherches أبحاث	0,00	0,00	0,00	
	4550	10	30	30	80	84	Honoraires أجور	0,00	200 000,00	200 000,00	
	4550	10	30	30	80	85	Consultations juridiques استشارات قانونية	0,00	0,00	0,00	
	4550	10	30	30	80	86	Frais d'établissement des états de paie par d'autres organismes مصاريف نهية لوائح أجور الموظفين من طرف مؤسسات أخرى	0,00	40 000,00	40 000,00	
							Total du projet : 80	230 000,00	380 000,00	380 000,00	
12		10	30	30	90		Autres frais de gestion générale مصاريف أخرى للإدارة العامة				
	9999	10	30	30	90	90	Frais divers de prestations numérique مصاريف مختلفة للخدمات الرقمية	0,00	0,00	0,00	
	3320	10	30	30	90	91	Redevances d'électricité مستحقات استهلاك الكهرباء	700 000,00	700 000,00	700 000,00	
	3330	10	30	30	90	92	Redevances d'eau مستحقات استهلاك الماء	700 000,00	700 000,00	700 000,00	
	3360	10	30	30	90	93	Frais de chauffage et produits de chauffage مصاريف التدفئة وموادها	0,00	0,00	0,00	
	4300	10	30	30	90	94	Taxes et redevances de télécommunication رسوم ومستحقات المواصلات اللاسلكية	200 000,00	200 000,00	200 000,00	
	4340	10	30	30	90	95	Taxes postales et affranchissement رسوم بريدية ومصاريف المراسلات	15 000,00	15 000,00	15 000,00	
	4930	10	30	30	90	96	Assurances incendies et responsabilités civiles التأمين عن الحريق وعن المسؤولية المدنية	10 000,00	8 000,00	8 000,00	



رمز وطني Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقولة Admis 2020	المقترحة Proposés 2021	المقبولة Admis 2021	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap.	المصول Art.	برامج Prog.	مشاريع action	المقدرات Ligne					
	4800	10	30	30	90	97	Publicités, Annonces, insertion, frais de publication إعلانات، اعلانات ومصاريف النشر	20 000,00	20 000,00	20 000,00	
	4800	10	30	30	90	98	Frais de gestion des archives مصاريف تجهيز الأرشيف	40 000,00	5 000,00	5 000,00	
	2600	10	30	30	90	99	Impôts et taxes ضرائب ورسوم	0,00	0,00	0,00	
								5 230 000,00	5 230 000,00	5 230 000,00	
		10	40	40			ACTIONS FINANCIÈRES LIÉES À LA CHARGE DE LA DETTA تدخلات مالية مختلفة يتكفلت فيها				
2		10	40	40	10		Intérêts des emprunts فوائد القروض				
	6110	10	40	40	10	11	Intérêts de l'emprunt n° contracté auprès du فوائد القرض رقم الممنوح من طرف	0,00	0,00	0,00	
	6110	10	40	40	10	12	Intérêts de l'emprunt n° contracté auprès du فوائد القرض رقم الممنوح من طرف	0,00	0,00	0,00	
	6110	10	40	40	10	13	Intérêts de l'emprunt n° 24LH08 contracté auprès du FEC فوائد القرض رقم الممنوح من طرف	2 018 100,00	1 659 400,00	1 659 400,00	
	6110	10	40	40	10	14	Intérêts de l'emprunt n° contracté auprès du FEC فوائد القرض رقم الممنوح من طرف	0,00	0,00	0,00	
	6110	10	40	40	10	15	Intérêts de l'emprunt n° contracté auprès du فوائد القرض رقم الممنوح من طرف	0,00	0,00	0,00	
	6110	10	40	40	10	16	Intérêts de l'emprunt n° contracté auprès du FEC فوائد القرض رقم الممنوح من طرف	0,00	0,00	0,00	

رمز وطني Code .Fonc	رمز اقتصادي Code .Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2020	المقترحة Proposés 2021	المقبولة Admis 2021	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الاياب Chap	الفصول Art	برنامج Prog	project/ action	القررات Ligne					
	6110	10	40	40	10	17	Intérêts de l'emprunt n contracté auprès du FEC فوائد القرض رقم المملو من طرف م. ت. ج.	0,00	0,00	0,00	
	6110	10	40	40	10	18	Intérêts de l'emprunt n contracté auprès du FEC فوائد القرض رقم المملو من طرف م. ت. ج.	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 10	2 018 100,00	1 659 400,00	1 658 400,00	
2		10	40	40	20		Autres charges financières تصاريح مالية أخرى				
	6110	10	40	40	20	21	Intérêts de retard فوائد التأخير	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 20	0,00	0,00	0,00	
							Total du programme : 40	2 018 100,00	1 659 400,00	1 659 400,00	
							Total du chapitre : 10	40 558 500,00	38 419 500,00	38 419 500,00	
		20					DOMAINES DES AFFAIRES SOCIALES مجالات الشؤون الاجتماعية				
		20	10	10			Assistance sociale المساعدة الاجتماعية				
64		20	10	10	10		Assistance aux associations et institutions locales الإعانة المقدمة للجمعيات والمؤسسات المحلية				
	5730	20	10	10	10	11	Subventions aux associations des oeuvres sociales du personnel إعانات مقدمة لجمعيات الأعمال الاجتماعية للموظفين	1 000 000,00	1 000 000,00	1 000 000,00	
	5710	20	10	10	10	12	Subventions aux institutions publiques de bienfaisance إعانات مقدمة للمؤسسات الخيرية العمومية	80 000,00	80 000,00	80 000,00	
	5710	20	10	10	10	13	Aides et soutien aux associations مساعدات ودعم الجمعيات	0,00	0,00	0,00	



رمز وطني Code Fon:	رمز اقتصادي Code Fon:	رمز الميزانية					NATURE DES CREDITS DE FONCTIONNEMENT	المقرر Adms 2020	المقترح Proposés 2021	المقبولة Adms 2021	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأول Chap	المعدل Art	البرنامج Prog	المشروع action	الخط Ligne					
	5710	20	10	10	10	14	Subventions aux autres institutions sociales إعانات لمؤسسات أخرى اجتماعية	2 200 000,00	2 200 000,00	2 200 000,00	
	9999	20	10	10	10	15	Participation à l'établissement des œuvres sociales des fonctionnaires des CT المساهمة في مؤسسة الأعمال الاجتماعية لموظفي الهيئات البلدية	0,00	0,00	0,00	
المجموع											
64		20	10	10	20		Dons et secours الهبات والمعونات				
	5890	20	10	10	20	21	Frais de transport des malades et des blessés vers les centres hospitaliers مصاريف نقل المرضى والمصابين للمراكز الإستشفائية	150 000,00	150 000,00	150 000,00	
	5890	20	10	10	20	22	Dons et secours en faveur des indigents هبات ومعونات لصالح المحتاجين	0,00	0,00	0,00	
	5890	20	10	10	20	23	Frais d'hospitalisation des indigents مصاريف استشفاء المحتاجين	0,00	0,00	0,00	
	5890	20	10	10	20	24	Frais de transport de morts et d'inhumation مصاريف نقل الأموات ودفنهم	0,00	0,00	0,00	
	5890	20	10	10	20	25	Achat de produits alimentaires à usage humain شراء مواد غذائية لأغراض إنسانية	100 000,00	200 000,00	200 000,00	
	5890	20	10	10	20	26	..... .....	0,00	0,00	0,00	
المجموع											
64		20	10	10	30		Aides et subventions au profit de la femme et l'enfance إعانات والمساعدات المقدمة للمرأة والطفولة				
	1540	20	10	10	30	31	Frais de fonctionnement des foyers socioculturels de femme مصاريف تشغيل المراكز الاجتماعية والثقافية للمرأة	0,00	0,00	0,00	



رمز وطني Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2020	المقترحة Proposés 2021	المقبولة Admis 2021	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap	القصور Art	برنامج Prog	project/ action	الخطات Ligne					
	1540	20	10	10	30	32	Frais de fonctionnement des foyers socioculturels de de l'enfance مصاريف تسيير المراكز الاجتماعية والثقافية الخاصة بالطفولة	0,00	0,00	0,00	
	1540	20	10	10	30	33	Frais de fonctionnement des garderies d'enfants مصاريف تسيير دور حضارة الأطفال	0,00	0,00	0,00	
	5890	20	10	10	30	34	Frais de circoncision مصاريف الختان	0,00	0,00	0,00	
	5890	20	10	10	30	35	Frais de transport des enfants vers les colonies de vacances مصاريف نقل الأطفال للمخيمات	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 30	0,00	0,00	0,00	
							Total du programme : 10	3 530 000,00	3 630 000,00	3 630 000,00	
		20	20	20			Concours aux sports et loisirs مساهمات في رياضة والإستجمام				
45		20	20	20	10		Associations et clubs de sports الجمعيات والفرق الرياضية				
	5710	20	20	20	10	11	Allocations aux associations sportives إعانات للجمعيات الرياضية	3 000 000,00	3 000 000,00	3 000 000,00	
	5720	20	20	20	10	12	Allocations aux clubs sportifs إعانات للفرق الرياضية	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 10	3 000 000,00	3 000 000,00	3 000 000,00	
45		20	20	20	20		Terrains, salles et complexes sportifs ملاعب، قاعات ومركبات رياضية				
	5710	20	20	20	20	21	Partipation aux frais de fonctionnement des salles de sports مساهمات في مصاريف تسيير القاعات الرياضية	0,00	0,00	0,00	
	5720	20	20	20	20	22	Partipation aux frais de fonctionnement des terrains de sports مساهمات في مصاريف تسيير الملاعب الرياضية	0,00	0,00	0,00	



ردم وطني Code Fonc	ردم تحتي Code Econ	ردم الميزانية					NATURE DES CREDITS DE FONCTIONNEMENT	الفترة Admis 2020	المقترحة Proposés 2021	المقبولة Admis 2021	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأول Chap	المعدل Art	برنامج Prog	البرامج action	الخطوات Ligne					
	5710	20	20	20	20	23	Participation aux frais de fonctionnement des complexes sportifs مشاركات في مصروفات المراكز الرياضية	0,00	0,00	0,00	
	3990	20	20	20	20	24	Achat d'articles de sport شراء لوازم الرياضة	25 000,00	0,00	0,00	
							المجموع	9 025 000,00	3 000 000,00	3 000 000,00	
		20	30	30			Soins de santé de base et d'hygiène الخدمات الأساسية والمحافظة على الصحة				
53		20	30	30	10		Produits pharmaceutiques et d'hygiène مواصفات وصحية				
	9999	20	30	30	10	11	Achat de produits pharmaceutiques pour les B.M.H. et les centres hospitaliers شراء المواد الصيدلانية للمراكز الصحية والمراكز نقلية	200 000,00	200 000,00	200 000,00	
	3610	20	30	30	10	12	Produits d'hygiène pour les B.M.H., centres hospitaliers et dispensaires شراء المواد الوقائية للمراكز الصحية للمراكز الوقائية والمراكز الصحية	30 000,00	30 000,00	30 000,00	
	3600	20	30	30	10	13	Achat de produits pour dératisation شراء مواد إبادة القوارض	0,00	0,00	0,00	
	3600	20	30	30	10	14	Achat de pechicides et insecticides شراء المبيدات الحشرية والحشرات	200 000,00	200 000,00	200 000,00	
	3640	20	30	30	10	15	Achat de petit matériel pour les B.M.H. شراء معدات صغيرة للمراكز الصحية	100 000,00	200 000,00	200 000,00	
53		20	30	30	20		Campagne de vaccination حملات التطعيم				
	3610	20	30	30	20	21	Achat de produits de vaccination شراء مواد التطعيم	150 000,00	150 000,00	150 000,00	

رمز وظيفي Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2020	المقترحة Proposés 2021	المقبولة Admis 2021	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap	الفصول Art	برنامج Prog	project/ action	الصفقات Ligne					
	3990	20	30	30	20	22	Achat de petit matériel de vaccination شراء عتاد صغير للتلقيح	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 20	150 000,00	150 000,00	150 000,00	
							Total du programme : 30	680 000,00	780 000,00	780 000,00	
		20	40	40			Conservation des centres hospitaliers المحافظة على المراكز الإستشفائية والمستوصفات				
54		20	40	40	10		Fournitures pour les centres hospitaliers et dispensaires لوازم المراكز الإستشفائية والمستوصفات				
	3910	20	40	40	10	11	Achat d'outillage et petit matériel شراء المعدات والعتاد الصغير	0,00	0,00	0,00	
	3610	20	40	40	10	12	Achat de produits de laboratoire شراء منتجات خاصة بالمختبر	0,00	0,00	0,00	
	3420	20	40	40	10	13	Achat d'habillement et de linge شراء الملابس والأثواب	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 10	0,00	0,00	0,00	
54		20	40	40	20		Maintenance et entretien courant de bâtiments الصيانة الاعتيادية للمبانيات				
	4110	20	40	40	20	21	Entretien courant des bâtiments des centres hospitaliers الصيانة الاعتيادية لمبانيات المراكز الإستشفائية	0,00	0,00	0,00	
	4110	20	40	40	20	22	Entretien courant des bâtiments des dispensaires الصيانة الاعتيادية لمبانيات المستوصفات	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 20	0,00	0,00	0,00	
54		20	40	40	30		Entretien et réparation de matériel الصيانة وإصلاح العتاد				



رقم وطني Code Fonc	رقم اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES CREDITS DE FONCTIONNEMENT	الميزنة Admis 2020	المقترحة Proposée 2021	الميزنة Admis 2021	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأقسام Chap	المصادر Art	البرامج Prog	العمليات action	الخطات Ligne					
	4132	20	40	40	30	31	Entretien et réparation courant de matériel technique الصيانة والإصلاح اليومي للمعدات التقنية	0,00	0,00	0,00	
	4134	20	40	40	30	32	Entretien et réparation courant du mobilier et matériel de bureau الصيانة والإصلاح اليومي للأثاث ومعدات المكاتب	0,00	0,00	0,00	
								0,00	0,00		
		20	50	50			Enseignement primaire التعليم الابتدائي				
32		20	50	50	10		Denrées et fournitures consommées مواد غذائية ولوازم مستهلكة				
	3610	20	50	50	10	11	Achat de fournitures scolaires شراء لوازم مدرسية	0,00	0,00	0,00	
	3990	20	50	50	10	12	Achat de livres remis en prix شراء الكتب لبيع هجومي	50 000,00	0,00	0,00	
	3110	20	50	50	10	13	Achat de denrées alimentaires pour les cantines شراء مواد غذائية للمطاعم المدرسية	0,00	0,00	0,00	
32		20	50	50	20		Maintenance et entretien الصيانة والمحافظة				
	4134	20	50	50	20	21	Entretien et réparation courants de matériel et mobilier الصيانة والإصلاح اليومي للمعدات والأثاث	0,00	0,00	0,00	
	4111	20	50	50	20	22	Entretien courant de bâtiments الصيانة اليومية للمباني	0,00	0,00	0,00	

رمز وطني Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2020	المقترحة Proposés 2021	المقبولة Admis 2021	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب .Chap	الفصول .Art	برنامج Prog	projets/ action	الخطوات Ligne					
		20	60	60			Enseignement secondaire التعليم الثانوي				
33		20	60	60	10		Denrées et fournitures consommées مواد غذائية ولوازم استهلاكية				
	3510	20	60	60	10	11	Achat de fournitures scolaires شراء لوازم مدرسية	0,00	0,00	0,00	
	3520	20	60	60	10	12	Achat de livres pour les bibliothèques شراء الكتب للمكتبات	0,00	0,00	0,00	
	3990	20	60	60	10	13	Achat de livres pour la remise en prix شراء كتب لمراجعات الجوائز	0,00	0,00	0,00	
	3110	20	60	60	10	14	Achat de denrées alimentaires pour les internats شراء مواد غذائية للمدارس الداخلية	0,00	0,00	0,00	
	3420	20	60	60	10	15	Achat d'habillement et de linge pour les internats شراء الملابس والألبسة للمدارس الداخلية	0,00	0,00	0,00	
	3910	20	60	60	10	16	Achat de petit matériel pour les internats شراء عتاد صغير للمدارس الداخلية	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet - 10	0,00	0,00	0,00	
33		20	60	60	20		Maintenance et entretien الصيانة والمحافظة				
	4130	20	60	60	20	21	Entretien et réparation courants de matériel الصيانة والإصلاح الاعتيادي للعتاد	0,00	0,00	0,00	
	4111	20	60	60	20	22	Entretien et réparation courants de bâtiments الصيانة والإصلاح الاعتيادي للبيانات	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet - 20	0,00	0,00	0,00	
							Total du programme - 60	0,00	0,00	0,00	



ردم وخطي Code Fonc	ردم التصني Code Econ	ردم الميزانية					NATURE DES CRÉDITS DE FONCTIONNEMENT	الميزانية Admis 2020	الميزانية Proposés 2021	المقبولة Admis 2021	ملاحظات Observations
		Coda budgétaire									
		الأول Chap	المقبول Art	برامج Prog	المشاريع action	الخطوط Ligne					
		20	70	70			Formation renforcement des capacités التكوين وتقوية القدرات				
34		20	70	70	10		Centres de formation مراكز التكوين				
	4540	20	70	70	10	11	Frais de formation continue pour les élus مصاريف التكوين المستمر للمنتخبين	0,00	0,00	0,00	
	4540	20	70	70	10	12	Frais de formation continue pour le personnel de la commune مصاريف التكوين المستمر لوظيفي الجماعة	100 000,00	0,00	0,00	
	4540	20	70	70	10	13	Indemnités d'encadrement et de renforcement des capacités تعويضات التلمين وتقوية القدرات	0,00	0,00	0,00	
	4540	20	70	70	10	14	.....	0,00	0,00	0,00	
								100 000,00			
		20	80	80			Culture et beaux arts الثقافة والفنون الجميلة				
43		20	80	80	10		Bibliothèques المكتبات				
	3520	20	80	80	10	11	Achat de livres شراء كتب	0,00	0,00	0,00	
	4134	20	80	80	10	12	Entretien et réparation courants de matériel et de mobilier الصيانة والإصلاح الاعتيادي للمواد والأثاث	0,00	0,00	0,00	
	4110	20	80	80	10	13	Entretien courant de bâtiments الصيانة الاعتيادية للمبانيات	0,00	0,00	0,00	

رمز وطني Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2020	المقترحة Proposés 2021	المقبولة Admis 2021	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب .Chap	الفصول .Art	برنامج Prog	project/ action	الفرقات Ligne					
	3510	20	80	80	10	14	Reliure de livres et registres divers تطير الكتب والسجلات المختلفة	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 10	0,00	0,00	0,00	
43		20	80	80	20		Conservatoires المعاهد الموسيقية				
	3990	20	80	80	20	21	Achat d'instruments de musique شراء أدوات موسيقية	0,00	0,00	0,00	
	4132	20	80	80	20	22	Entretien et réparation courants de matériel technique الصيانة والإصلاح الاعتيادي للمعدات التقني	0,00	0,00	0,00	
	4110	20	80	80	20	23	Entretien courant de bâtiments الصيانة الاعتيادية للمبانيات	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 20	0,00	0,00	0,00	
43		20	80	80	30		Théâtre المسارح				
	3910	20	80	80	30	31	Achat de petit matériel شراء عتاد صغير	0,00	0,00	0,00	
	4110	20	80	80	30	32	Entretien courant de bâtiments الصيانة الاعتيادية للمبانيات	0,00	0,00	0,00	
	4130	20	80	80	30	33	Entretien et réparation courants de matériel الصيانة والإصلاحات الاعتيادية للمعدات	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 30	0,00	0,00	0,00	
43		20	80	80	40		Maisons de jeunes دور الشباب				
	4130	20	80	80	40	41	Entretien et réparation courants de matériel الصيانة والإصلاحات الاعتيادية للمعدات	0,00	0,00	0,00	



ردم وطني Code Fonc	ردم اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المنفردة Admis 2020	المنفردة Processés 2021	المنفردة Admis 2021	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأقسام Chap	المصارف .Art	برنامج Prog	project/ action	الخطرات Ligne					
	4110	20	80	80	40	42	Entretien courant de bâtiments الصيانة الاعتيادية للمباني	0,00	0,00	0,00	
43		20	80	80	50		Musées المتاحف				
	4130	20	80	80	50	51	Entretien et réparation courants de matériel الصيانة والإصلاح الاعتيادي للمعدات	0,00	0,00	0,00	
	4111	20	80	80	50	52	Entretien courant de bâtiments الإصلاح الاعتيادي للمباني	0,00	0,00	0,00	
	4111	20	80	80	50	53	Entretien de monuments historiques إصلاح الآثار التاريخية	0,00	0,00	0,00	
43		20	80	80	60		Ecole des beaux arts مدرسة الفنون الجميلة				
	3990	20	80	80	60	61	Fournitures pour ateliers نوادير المواد للورش	0,00	0,00	0,00	
	4130	20	80	80	60	62	Entretien de matériel courant اصلاح المعدات الاعتيادي	0,00	0,00	0,00	
	4110	20	80	80	60	63	Entretien courant de bâtiments إصلاح اعتيادي للمباني	0,00	0,00	0,00	
43		20	80	80	70		Subventions en faveur des associations منح لمصالح الجمعيات				
	3990	20	80	80	70	71	Subventions aux associations culturelles منح لمصالح الجمعيات الثقافية	0,00	0,00	0,00	

رمز وظيفي Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2020	المقترحة Proposés 2021	المقبولة Admis 2021	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الاياب Chap	القصور Art	برنامج Prog	projet/ action	التقار Ligne					
							Total du projet : 70	0,00	0,00	0,00	
							Total du programme : 80	0,00	0,00	0,00	
		20	90	90			Activités cultuelles الأنشطة الدينية				
42		20	90	90	10		Cérémonies religieuses طقوس دينية				
	4800	20	90	90	10	11	Frais de cérémonies مصاريف الطقوس	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 10	0,00	0,00	0,00	
42		20	90	90	20		Cimetières et pompes funèbres المقابر ومصالح دفن الأرواح				
	3200	20	90	90	20	21	Achat de matériaux de construction شراء مواد البناء	0,00	0,00	0,00	
	4190	20	90	90	20	22	Entretien et réparation courants de cimetières الصيانة والإصلاح الإعتيادي للمقابر	150 000,00	100 000,00	100 000,00	
							Total du projet : 20	150 000,00	100 000,00	100 000,00	
							Total du programme : 90	150 000,00	100 000,00	100 000,00	
							Total du chapitre : 20	7 535 000,00	7 510 000,00	7 510 000,00	
		30					DOMAINE DES AFFAIRES TECHNIQUES مجال الشؤون التقنية				
		30	10	10			Urbanisme, habitat et protection de l'environnement التنظيم، السكن، والمحافظة على البيئة				
97		30	10	10	10		Habitat, espaces verts, jardins et protection de l'environnement السكن، المناطق الخضراء، الحدائق والمحافظة على البيئة				



رمز وطني Code Fonc	رمز المحلي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقولة Admis 2020	المقترحة Proposés 2021	المقبولة Admis 2021	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأجزاء Chap	المصول Art	برامج Prog	مشاريع action	الخط Ligne					
	3140	30	10	10	10	11	Achat d'arbres et de plantes شراء الأشجار والأعشاب	160 000,00	60 000,00	60 000,00	
	3160	30	10	10	10	12	Achat de graines et fleurs de plantation شراء البذور وقلوب من البساتين والمشتلات	20 000,00	20 000,00	20 000,00	
	3620	30	10	10	10	13	Achat d'engrais شراء الأسمدة	20 000,00	20 000,00	20 000,00	
	3910	30	10	10	10	14	Achat du petit matériel de signalisation شراء عداد صغير للتحذير	120 000,00	120 000,00	120 000,00	
	3920	30	10	10	10	15	Achat des plaques de numérotation des immeubles شراء علامات لترقيم المساكن	50 000,00	50 000,00	50 000,00	
	3920	30	10	10	10	16	Achat des plaques des noms des rues شراء علامات أسماء الشوارع	50 000,00	50 000,00	50 000,00	
	3910	30	10	10	10	17	Achat de petit matériel شراء عداد صغير	70 000,00	80 000,00	80 000,00	
	3200	30	10	10	10	18	Achat de buses et regards en fonte شراء القوائم ومخارج مياه من الصلب	0,00	0,00	0,00	
97		30	10	10	20		Maintenance et conservation du patrimoine الصيانة والمحافظة على الممتلكات				
	4190	30	10	10	20	21	Entretien courant d'espaces verts, jardins et forêts الصيانة الاعتيادية للحدائق الخضراء والحدائق والغابات	400 000,00	0,00	0,00	
	4121	30	10	10	20	22	Entretien de places publiques, parcs, parkings et décharges publiques صيانة المساحات العمومية والمتنزهات ومواقف السيارات والمخارج العمومية	0,00	0,00	0,00	
	4190	30	10	10	20	23	Entretien de plages ou piscines صيانة الشواطئ والسباح	100 000,00	100 000,00	100 000,00	

رمز وظيفي Code .Fonc	رمز اقتصادي Code .Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2020	المقترحة Proposés 2021	المقبولة Admis 2021	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب .Chap	الفصول .Art	برنامج Prog	projet/ action	الفرات Ligne					
	4290	30	10	10	20	24	Entretien d'égouts صيانة مجاري المياه المستعملة	20 000,00	10 000,00	10 000,00	
	4122	30	10	10	20	25	Entretien courant de voies الصيانة الاعتيادية للطرق	20 000,00	10 000,00	10 000,00	
	4113	30	10	10	20	26	Entretien de bâtiments techniques صيانة المباني التقنية	0,00	0,00	0,00	
	4190	30	10	10	20	27	Entretien de campings صيانة المخيمات	0,00	0,00	0,00	
	4190	30	10	10	20	28	Entretien d'installations sportives صيانة المنشآت الرياضية	200 000,00	100 000,00	100 000,00	
	4190	30	10	10	20	29	Entretien d'installations d'eau publique صيانة منشآت الماء الصالح للشرب	0,00	0,00	0,00	
	4190	30	10	10	20	30	Entretien d'installations d'éclairage public صيانة منشآت الإنارة العمومية	0,00	0,00	0,00	
	4190	30	10	10	20	31	Entretien d'autres installations صيانة منشآت أخرى	20 000,00	40 000,00	40 000,00	
							Total du projet : 20	780 000,00	280 000,00	280 000,00	
							Total du programme : 10	1 250 000,00	660 000,00	660 000,00	
		30	20	20			Eclairage public الإنارة العمومية				
89		30	20	20	10		Maintenance et conservation الصيانة والمحافظة				
	4123	30	20	20	10	11	Entretien et réparation courants de réseaux et installation d'électricité العناية والإصلاح الاعتيادي لشبكات التوزيع ومنشآت الإنارة	1 200 000,00	1 200 000,00	1 200 000,00	



ردف ويعي Code Fonc	ردف اقتصادي Code Econ	ردف الميزانية					NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبول Admis 2020	المقترح Proposés 2021	المقبول Admis 2021	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الفصل Chap	المسود Art	برنامج Prog	مشروع action	الخط Ligne					
	4123	30	20	20	10	12	Entretien courant d'ouvrages d'électricité publique الصيانة الإقتصادية لشبكات الإنارة العمومية	0,00	0,00	0,00	
	4190	30	20	20	10	13	Entretien courant de générateurs, postes de transformation et panneaux solaires الصيانة الإقتصادية للمولدات، محطات التحويل والمصفح الشمسية	0,00	0,00	0,00	
	3990	30	20	20	10	14	Achat de matériel d'entretien شراء عتاد الصيانة	0,00	0,00	0,00	
89		30	20	20	20		Consommation de l'Eclairage public استهلاك الإنارة العمومية				
	9320	30	20	20	20	21	Redevances المستحقات	7 000 000,00	7 000 000,00	7 000 000,00	
								7 000 000,00			
		30	30	30			Points d'eau نقط الماء				
87		30	30	30	10		Maintenance et conservation الصيانة والمحافظة				
	3330	30	30	30	10	11	Redevances المستحقات	700 000,00	700 000,00	700 000,00	
	3990	30	30	30	10	12	Achat de matériel d'entretien شراء عتاد للصيانة	0,00	0,00	0,00	
								700 000,00			
							Total du chapitre 30	10 150 000,00	9 550 000,00	9 550 000,00	



رمز وظيفي Code .Fonc	رمز اقتصادي Code .Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2020	المقترحة Proposés 2021	المقبولة Admis 2021	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب .Chap	الفصول .Art	برنامج Prog	project/ action	الخطات Ligne					
		40					DOMAINE DES AFFAIRES ECONOMIQUES مجال الشؤون الاقتصادية				
		40	10	10			Activités agricoles الأنشطة الفلاحية				
79		40	10	10	10		Aides aux agriculteurs إعانة الفلاحين				
	5100	40	10	10	10	11	Participation aux frais de fonctionnement des centres de vulgarisation agricole المساهمة في مصاريف تسيير مراكز التوعية الفلاحية	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 10	0,00	0,00	0,00	
							Total du programme : 10	0,00	0,00	0,00	
		40	20	20			Activité commerciale النشاط التجاري				
95		40	20	20	10		Aides aux coopératives إعانات للتعاونيات				
	7700	40	20	20	10	11	Artisanales الصناعة التقليدية	0,00	0,00	0,00	
	7700	40	20	20	10	12	Subventions aux coopératives مساعدة التعاونيات	400 000,00	400 000,00	400 000,00	
	7700	40	20	20	10	13	..... .....	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 10	400 000,00	400 000,00	400 000,00	
							Total du programme : 20	400 000,00	400 000,00	400 000,00	
							Total du chapitre : 40	400 000,00	400 000,00	400 000,00	
		50					DOMAINE DE SOUTIEN مجال الدعم				



رمز وطني Code Fonc	رمز المحامي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES crédits DE FONCTIONNEMENT	المقررة Admis 2020	المقررة Proposés 2021	المقررة Admis 2021	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		المحامي Chap	المحامي Art	المحامي Prog	المحامي action	المحامي Ligne					
		50	10	10			Soutien à des opérations diverses دعم لمجموعة متنوعة				
9		50	10	10	10		Remboursement et restitution de droits, taxes et redevances indûment perçus سداد والرجوع المظني والرسوم والوجيبت المتحصله بغير حق				
	5800	50	10	10	10	11	Remboursement aux particuliers سداد للمواص	0,00	0,00	0,00	
	5120	50	10	10	10	12	Remboursement aux entreprises سداد للشركات	0,00	0,00	0,00	
9		50	10	10	20		Indemnités المروصات				
	5840	50	10	10	20	21	Frais d'exécution des jugements et des convention de transaction مصاريف تنفيذ الأحكام القضائية و اتفاقات الصلح	30 000,00	1 922 500,00	1 822 500,00	
	5800	50	10	10	20	22	Domages et intérêts au profit des tiers تعويضات عن الضرر للمصالح للمواص	4 000 000,00	0,00	0,00	
	9999	50	10	10	20	23	Frais de procédures et d'instances مصاريف المظنة وإقامة المظني	120 000,00	150 000,00	150 000,00	
9		50	10	10	30		Dépenses diverses et opérations d'ordre مصاريف متنوعة و عمليات بالمر				
	0000	50	10	10	30	31	Dépenses assurance régisseurs en recettes مصاريف تأمين تسميى المدخل	30 000,00	30 000,00	30 000,00	
	0000	50	10	10	30	32	.....	80 000,00	150 000,00	150 000,00	

رمز وطني Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2020	المقترحة Proposés 2021	المقبولة Admis 2021	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap	التصنيف Art	برنامج Prog	project/ action	الفئات Ligne					
							Total du programme : 10	4 260 000,00	2 252 500,00	2 252 500,00	
		50	20	20			Soutien par dépenses imprévues الدعم من خلال المصاريف الطارئة				
4		50	20	20	10		Soutien par dépenses imprévues الدعم من خلال المصاريف الطارئة				
	1190	50	20	20	10	11	Personnel الموظفين	0,00	0,00	0,00	
	3590	50	20	20	10	12	Matériel et frais de fonctionnement المعدات وسواها التشغيل	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 10	0,00	0,00	0,00	
							Total du programme : 20	0,00	0,00	0,00	
		50	30	30			Soutien par dépenses pour le compte des tiers الدعم من خلال مصاريف لفائدة الغير				
0		50	30	30	10		Dépenses pour le compte des tiers مصاريف لفائدة الغير				
	5400	50	30	30	10	11	Travaux de salubrité et sécurité publiques exécutés pour le compte des propriétaires défaillants أشغال متعلقة بالصحة والأمن العام لفائدة ملاكين قاصرين	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 10	0,00	0,00	0,00	
							Total du programme : 30	0,00	0,00	0,00	
		50	40	40			Concours et versements مسابقات وتبعات				
3		50	40	40	10		Concours aux budgets annexes مساهمة في الميزانية الملحقة				



رمز Fonc	رمز Econ	رمز للميزانية					NATURE DES CRÉDITS DE FONCTIONNEMENT	المقولة Adms 2020	المقترحة Proposés 2021	المقولة Adms 2021	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأيزاف Chap	المصنوع Art	برنامج Prog	مشروع/ action	الخط Ligne					
	5300	50	40	40	10	11	Concours au budget annexe de... مساهمة في الميزانية المالية لـ	0,00	0,00	0,00	
	5300	50	40	40	10	12	Concours au budget annexe de... مساهمة في الميزانية المالية لـ	0,00	0,00	0,00	
	5300	50	40	40	10	13	Concours au budget annexe de... مساهمة في الميزانية المالية لـ	0,00	0,00	0,00	
	5300	50	40	40	10	14	Concours au budget annexe de... مساهمة في الميزانية المالية لـ	0,00	0,00	0,00	
3		50	40	40	20		Versement aux comptes de dépenses sur détachés تسديدات لخصم التكاليف من المبالغ المرسدة				
	5400	50	40	40	20	21	Versement au C.D.D de... تسديدات لخصم التكاليف من المبالغ المرسدة	0,00	0,00	0,00	
	5400	50	40	40	20	22	Versement au C.D.D de... تسديدات لخصم التكاليف من المبالغ المرسدة	0,00	0,00	0,00	
	5400	50	40	40	20	23	Versement au C.D.D de... تسديدات لخصم التكاليف من المبالغ المرسدة	0,00	0,00	0,00	
	5400	50	40	40	20	24	Versement au C.D.D de... تسديدات لخصم التكاليف من المبالغ المرسدة	0,00	0,00	0,00	
	5400	50	40	40	20	25	Versement au C.D.D de... تسديدات لخصم التكاليف من المبالغ المرسدة	0,00	0,00	0,00	
	5400	50	40	40	20	26	Versement au C.D.D de... تسديدات لخصم التكاليف من المبالغ المرسدة	0,00	0,00	0,00	
	5400	50	40	40	20	27	Versement au C.D.D de... تسديدات لخصم التكاليف من المبالغ المرسدة	0,00	0,00	0,00	

رمز وظيفي Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2020	المقترحة Proposés 2021	المقبولة Admis 2021	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap	المصول Art	برنامج Prog	projet/ action	الفئات Ligne					
	5400	50	40	40	20	28	Versement au C.D.D de..... تقعات لحساب التقتات من المبالغ المرسودة	0,00	0,00	0,00	
	5400	50	40	40	20	29	Versement au C.D.D de..... تقعات لحساب التقتات من المبالغ المرسودة	0,00	0,00	0,00	
	5400	50	40	40	20	30	Versement au C.D.D de..... تقعات لحساب التقتات من المبالغ المرسودة	0,00	0,00	0,00	
	5400	50	40	40	20	31	Versement au C.D.D de..... تقعات لحساب التقتات من المبالغ المرسودة	0,00	0,00	0,00	
	5400	50	40	40	20	32	Versement au C.D.D de..... تقعات لحساب التقتات من المبالغ المرسودة	0,00	0,00	0,00	
	5400	50	40	40	20	33	Versement au C.D.D de..... تقعات لحساب التقتات من المبالغ المرسودة	0,00	0,00	0,00	
	5400	50	40	40	20	34	Versement au C.D.D de..... تقعات لحساب التقتات من المبالغ المرسودة	0,00	0,00	0,00	
	5400	50	40	40	20	35	Versement au C.D.D de..... تقعات لحساب التقتات من المبالغ المرسودة	0,00	0,00	0,00	
	5400	50	40	40	20	36	Versement au C.D.D de..... تقعات لحساب التقتات من المبالغ المرسودة	0,00	0,00	0,00	
	5400	50	40	40	20	37	Versement au C.D.D de..... تقعات لحساب التقتات من المبالغ المرسودة	0,00	0,00	0,00	
	5400	50	40	40	20	38	Versement au C.D.D de..... تقعات لحساب التقتات من المبالغ المرسودة	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet - 20	0,00	0,00	0,00	
3		50	40	40	30		Versements aux comptes d'affectation spéciale تقعات لحساب المبالغ المرسودة لأبواب خصوصية				



رمز وطني Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رسم الميزانية					NATURE DES crédits DE FONCTIONNEMENT	الميزانية Admis 2020	المقترحة Proposée 2021	الميزانية Admis 2021	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		المحور Chap	الفصل Art	برنامج Prog	مشروع action	خط Ligne					
	5400	50	40	40	30	31	Versement au C.A.S de..... تقانات لتصف الفاعل المرسوم لأموال شخصية	0,00	0,00	0,00	
	5400	50	40	40	30	32	Versement au C.A.S de..... تقانات لتصف الفاعل المرسوم لأموال شخصية	0,00	0,00	0,00	
	5400	50	40	40	30	33	Versement au C.A.S de..... تقانات لتصف الفاعل المرسوم لأموال شخصية	0,00	0,00	0,00	
3		50	40	40	40		Versement aux collectivités territoriales تقانات للجماعات الترابية				
	5610	50	40	40	40	41	Versement..... تقانات	0,00	0,00	0,00	
	5610	50	40	40	40	42	Versement..... تقانات	0,00	0,00	0,00	
	5610	50	40	40	40	43	Versement..... تقانات	0,00	0,00	0,00	
3		50	40	40	50		Versement aux groupements et aux établissements de coopération intercommunale تقانات لفاعلات المتعددة و مؤسسات تعاون				
	5610	50	40	40	50	51	Versement au groupement Medkor-ghiss تقانات	11 000 000,00	11 000 000,00	11 000 000,00	
	5610	50	40	40	50	52	Versement au ramad تقانات	400 000,00	400 000,00	400 000,00	
	5610	50	40	40	50	53	Versement..... تقانات	0,00	0,00	0,00	

رمز وطني Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2020	المقترحة Proposés 2021	المقبولة Admis 2021	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap	الفصول Art	برنامج Prog	project/ action	الفرقات Ligne					
3		50	40	40	60		Autres versements دفعات أخرى				
5123		50	40	40	60	61	Versement aux entreprises privées en contre partie des services rendus à la collectivité territoriale دفعات لقائدة الشركات الخاصة نظير الخدمات التي تقدمها للجماعات الترابية	1 600 000,00	1 400 000,00	1 400 000,00	
5113		50	40	40	60	62	versement à la société nationale du transport et de la logistique دفعات للشركة الوطنية للنقل والوسائل اللوجستكية	0,00	0,00	0,00	
5111		50	40	40	60	63	versement à la régie autonome du transport دفعات للوكالة المستقلة للنقل	0,00	0,00	0,00	
5530		50	40	40	60	64	versement aux établissements de formation دفعات لمراكز التكوين	0,00	0,00	0,00	
5510		50	40	40	60	65	versement au service d'accueil, d'assistance et d'évaluation des programmes دفعات لمصلحة الاستقبال والمساعدة وتقييم البرامج	0,00	0,00	0,00	
5510		50	40	40	60	66	versement aux universités دفعات لمؤسسات الجامعات	0,00	0,00	0,00	
5510		50	40	40	60	67	versement aux laboratoires publics et services relevant du ministère de la santé publique دفعات للمختبرات العمومية والمصالح التابعة لوزارة الصحة العمومية	0,00	0,00	0,00	
9999		50	40	40	60	68	versements au compte RAMED دفعات لحساب نظام المساعدة الطبية	0,00	0,00	0,00	
9999		50	40	40	60	69	Versement à l'Association Marocaine des Présidents des Conseils Comunaux (AMPCC) منفرد لقائدة الجمعية المغربية لرؤساء مجالس الجماعات	0,00	0,00	0,00	
9999		50	40	40	60	70	..... .....	0,00	0,00	0,00	

المملكة المغربية

وزارة الداخلية

جساعة الحسنية



رمز وطني Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES CréDITS DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2020	المقترحة Proposés 2021	المقبولة Admis 2021	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأول Chap	الفصل Art	برنامج Prog	مشاريع action	الفترة Ligne					
	9999	50	40	40	60	71	.....	0,00	0,00	0,00	
	9999	50	40	40	60	72	.....	0,00	0,00	0,00	
	9999	60	40	40	60	73	.....	0,00	0,00	0,00	
3		50	40	40	70		versement aux associations professionnelles دفعات لثلاثة الجمعيات المهنية				
	5720	50	40	40	70	74	.....	0,00	0,00	0,00	
	5720	50	40	40	70	72	.....	0,00	0,00	0,00	
	5720	50	40	40	70	73	.....	0,00	0,00	0,00	
Total du chapitre : 50								17 250 000,00	15 052 500,00	15 052 500,00	
	60						DOMAINE DE CONSOLIDATION DES RESULTATS مجال نتائج				
	60	10	10				Résultats النتائج				
9	60	10	10	10			Versement de l'excédent à la 2ème partie دفعات الفائض للجزء الثاني من الميزانية				

رمز وظيفي Code Fonc	رمز المصداقي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2020	المقترحة Proposés 2021	المقبولة Admis 2021	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب .Chap	الفصول .Art	برنامج Prog	project/ action	الفرق Ligne					
	5000	60	10	10	10	10	Versement de l'excédent à la 2ème partie تفعلات الفائض للجزء الثاني من الميزانية	4 653 000,00	5 011 700,00	5 011 700,00	
							Total du projet : 10	4 653 000,00	5 011 700,00	5 011 700,00	
							Total du programme : 10	4 653 000,00	5 011 700,00	5 011 700,00	
							Total du chapitre : 60	4 653 000,00	5 011 700,00	5 011 700,00	
							Total Dépenses de Fonctionnement	60 556 500,00	75 953 700,00	75 953 700,00	



مداخل

Recettes

رمز وطني Code .Fonc	رمز اقتصادي Code .Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2020	المقترحة Proposés 2021	المقبولة Admis 2021	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب .Chap	الفصول .Art	برنامج Prog	project/ action	الفرقات Ligne					
	5000	60	10	10	10	10	Versement de l'excédent à la 2ème partie دفعات القرض للجزء الثاني من الميزانية	4 653 000,00	5 011 700,00	5 011 700,00	
							Total du projet : 10	4 653 000,00	5 011 700,00	5 011 700,00	
							Total du programme : 10	4 653 000,00	5 011 700,00	5 011 700,00	
							Total du chapitre : 60	4 653 000,00	5 011 700,00	5 011 700,00	
							Total Dépenses de Fonctionnement	80 556 500,00	75 953 700,00	75 953 700,00	



تلخيص أبواب اعتمادات

Récapitulation Des Chapitres Crédits

بيان الأبواب Désignation des chapitres		اعتمادات المقترحة Crédits proposés	اعتمادات المفوضة Crédits Admis
Total du chapitre مجموع الباب	10	38 419 500,00	38 419 500,00
Total du chapitre مجموع الباب	20	7 510 000,00	7 510 000,00
Total du chapitre مجموع الباب	30	9 560 000,00	9 560 000,00
Total du chapitre مجموع الباب	40	400 000,00	400 000,00
Total du chapitre مجموع الباب	50	15 052 500,00	15 052 500,00
Total du chapitre مجموع الباب	60	5 011 700,00	5 011 700,00
Total de la section مجموع القسم		75 953 700,00	75 953 700,00



رمز وطني Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية			NATURE RECETTES D'EQUIPEMENT	المقبولة Admises 2020	المقترحة Proposées 2021	المقبولة Admis 2021	ملاحظات Observations
		الآداب Chap	التصنيف Art	الخط Ligne					
					Recette d'Équipement مداخل التجهيز				
		10			DOMAINE D'ADMINISTRATION GENERALE مجال الإدارة العامة				
		10	10		Les ressources financières allouées par l'Etat الموارد المالية الممنوحة من طرف الدولة				
		10	10	20	Les contributions financières du budget général de l'Etat المساهمات المالية من الميزانية العامة للدولة	0,00	0,00	0,00	
	5113	10	10	21	Les contributions financières liées aux compétences partagées المساهمات المالية المرتبطة بنقل الاختصاصات	0,00	0,00	0,00	
	5113	10	10	22	Les contributions financières liées au transfert de compétences المساهمات المالية المرتبطة بنقل الاختصاصات	0,00	0,00	0,00	
					Total de l'article : 10	0,00	0,00	0,00	
					Total du chapitre : 10	0,00	0,00	0,00	
		20			DOMAINE DES AFFAIRES SOCIALES مجال الشؤون الاجتماعية				
		20	10		Santé et hygiène publiques الصحة و الوقاية العمومية				
		20	10	30	Recettes des services rémunérés مداخل مقابل خدمات	0,00	0,00	0,00	
	5112	20	10	31	Participation à la construction des égouts. المساهمة في بناء أودية الماء الجار	0,00	0,00	0,00	
	5113	20	10	32	Participation à la construction des canalisations d'eau potable. المساهمة في بناء مجاري ماء العنب	0,00	0,00	0,00	
					Total de l'article : 10	0,00	0,00	0,00	



ردم وطني Code Fonc	ردم اقتصادي Code Econ	ردم الميزانية			NATURE RECETTES D'EQUIPEMENT	المرددة Admises 2020	المقترحة Proposees 2021	المقبولة Adms 2021	ملاحظات Observations
		Code budgétaire							
		الأبواب Chap	المصول Art	الفقرات Ligne					
					Total du chapitre : 20 :	0,00	0,00	0,00	
		30			DOMAINE DES AFFAIRES TECHNIQUES مجال الشؤون التقنية				
		30	10		Habitat et urbanisme السكني والتعمير				
		30	10	30	Recettes des services rémunérés مداخيل مقابل خدمات	0,00	0,00	0,00	
	5111	30	10	31	Contribution des riverains aux dépenses d'équipement et d'aménagement. مساهمة المرافق المجاورة للطرق العامة في نفقات تجهيزها وتنشيتها	0,00	0,00	0,00	
		30	10	32	Participation à la construction des chaussées المساهمة في بناء الطرق	0,00	0,00	0,00	
		30	10	33	Participation à la construction des trottoirs et caniveaux المساهمة في بناء الأرصفة	0,00	0,00	0,00	
					Total du chapitre : 30 :	0,00	0,00	0,00	
		40			DOMAINE DES AFFAIRES ECONOMIQUES مجال الشؤون الاقتصادية				
		40	10		Recettes Patrimoniales مداخيل الأملاك				
		40	10	21	Vente d'immubles bâtis بيع العقارات المبنية	0,00	0,00	0,00	
		40	10	22	Vente de terrains non bâtis بيع الأراضي غير المبنية	0,00	0,00	0,00	
		40	10	23	Vente de terrains bâtis بيع الأراضي المبنية	0,00	0,00	0,00	

رمز وظيفة Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية			NATURE RECETTES D'EQUIPEMENT	المقبولة Admises 2020	المقترحة Proposées 2021	المقبولة Admis 2021	ملاحظات Observations
		الأبواب Chap	الفصول Art	الخطات Ligne					
		40	10	24	Vente de terrains provenant du délaisse des voies publiques بيع الأراضي المتخلفة من بقايا الطرق العامة	0,00	0,00	0,00	
					Total de l'article : 10	0,00	0,00	0,00	
					Total du chapitre : 40	0,00	0,00	0,00	
		50			DOMAINE DE SOUTIEN ET DE CONSOLIDATION DES RESULTATS. مجال دعم النتائج				
		50	10		Excédents et soldes. القوائص المالية				
		50	10	10	Excédents de recettes du budget principal. قوائص مداخل الميزانية	0,00	0,00	0,00	
		50	10	11	Excédents de la première partie. قائص مداخل الجزء الأول من الميزانية	0,00	5 011 700,00	5 011 700,00	
		50	10	12	Excédents de l'année précédente. قائص مداخل السنة المنصرمة	0,00	0,00	0,00	
		50	10	20	Excédents de recettes des budgets annexes. قائص مداخل الميزانيات الملحقة	0,00	0,00	0,00	
		50	10	21	.....	0,00	0,00	0,00	
		50	10	22	.....	0,00	0,00	0,00	
		50	10	30	Soldes des comptes spéciaux. قوائص الحسابات الخصوصية	0,00	0,00	0,00	
		50	10	31	Soldes des comptes d'affectation spéciale. قوائص حسابات المبالغ المرسدة لأموال خصوصية	0,00	0,00	0,00	



رمز وطني Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز للميزانية			NATURE REÇETTES D'EQUIPEMENT	المعركة Adresses 2020	المقترحة Proposées 2021	المقبولة Admis 2021	ملاحظات Observations
		Code budgétaire							
		الأبواب Chap	المقاصد Art	الخطوات Ligne					
		60	10	32	Excédents non consommés des comptes de dépenses sur dotations. أرصدة حسابات النفقات من المبالغ المخصصة	0,00	0,00	0,00	
		50	10	40	Produits des dividendes مفوح الأرباح	0,00	0,00	0,00	
		50	10	41	 Produits des dividendes de la société مفوح ارباح شركة	0,00	0,00	0,00	
		50	10	42	 Produits des dividendes de la société مفوح ارباح شركة	0,00	0,00	0,00	
						0,00	15 000 700,00		
		50	20		Subventions إمدادات				
		50	20	10	Subventions des administrations, des établissements publics et des collectivités territoriales إمدادات الإدارات والمؤسسات العمومية والمجاعات الترابية	0,00	0,00	0,00	
		50	20	11	Dotations spéciales TVA pour l'équipement مخصصات القيمة المضافة من مفوح الضريبة على القيمة المضافة	0,00	0,00	0,00	
		50	20	12	Subventions des départements ministériels إمدادات الوزارات	0,00	0,00	0,00	
		50	20	13	Subventions des offices et établissements publics. إمدادات المكاتب والمؤسسات العمومية	0,00	0,00	0,00	
		50	20	14	Subventions des collectivités territoriales إمدادات المجاعات الترابية	0,00	0,00	0,00	
		50	20	15	Autres subventions إمدادات أخرى	0,00	0,00	0,00	
						0,00			

رمز وطني Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية Code budgétaire			NATURE RECETTES D'EQUIPEMENT	المقبولة Admises 2020	المقترحة Proposées 2021	المقبولة Admis 2021	ملاحظات Observations
		الأبواب .Chap	التصنيف .Art	الخطوط Ligne					
		50	30		Fonds de concours et participation. اموال المساهمة				
		50	30	10	Participation des administrations, des établissements publics et des collectivités territoriales مساهمة الإدارات والمؤسسات العمومية والجماعات الترابية	0,00	0,00	0,00	
		50	30	11	Participation des départements ministériels مساهمة الوزارات	0,00	0,00	0,00	
		50	30	12	Participation des offices et établissements publics. مساهمة المكاتب والمؤسسات العمومية	0,00	0,00	0,00	
		50	30	13	Participations des collectivités territoriales مساهمة الجماعات الترابية	0,00	0,00	0,00	
		50	30	20	Autres participations مساهمات أخرى	0,00	0,00	0,00	
		50	30	21	..... .....	0,00	0,00	0,00	
		50	30	22	..... .....	0,00	0,00	0,00	
		50	30	30	Fonds de concours (dons et legs). الهدايا والوصايا	0,00	0,00	0,00	
		50	30	31	Dons الهدايا	0,00	0,00	0,00	
		50	30	32	Legs الوصايا	0,00	0,00	0,00	
					Total de l'article : 30	0,00	0,00	0,00	
		50	40		Emprunts القروض				



رمز وطني Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية			NATURE RECETTES D'EQUIPEMENT	المقبول Admises 2020	المقترحة Proposées 2021	المقبول Admis 2021	ملاحظات Observations
		الأول Chap	المعدل Art	الخط Ligne					
	3120	50	40	10	Produits des emprunts FEC. تحميل قروض صندوق تمويل التنمية	4 653 000,00	0,00	0,00	
	3190	50	40	20	Produits des autres emprunts. تحميل قروض أخرى	0,00	0,00	0,00	
						4 653 000,00	0,00		
					Total du chapitre : 50	4 653 000,00	5 011 700,00	5 011 700,00	



تلخيص أبواب مداخل

Récapitulation Des Chapitres Recettes

بيان الأبواب Désignation des chapitres		مداخل المقترحة Recettes proposées	مداخل المقبولة Recettes Admises
Total du chapitre مجموع الباب	10	0,00	0,00
Total du chapitre مجموع الباب	20	0,00	0,00
Total du chapitre مجموع الباب	30	0,00	0,00
Total du chapitre مجموع الباب	40	0,00	0,00
Total du chapitre مجموع الباب	50	5 011 700,00	5 011 700,00
Total de la section مجموع القسم		5 011 700,00	5 011 700,00



اعتمادات

Crédits

رمز وطني Code .Fonc	رمز اقتصادي Code .Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2020	المقترحة Proposés 2021	المقبولة Admis 2021	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الآليات .Chap	الفصول .Art	برنامج Prog	projet/ action	الفترة Ligne					
							Dépenses d'Équipement مصاريف التجهيز				
		10					ADMINISTRATION GENERALE الإدارة العامة				
		10	10	10			Action commune النشاط المشترك				
9999		10	10	10	10		Patrimoine immobilier الممتلكات العقارية				
	9999	10	10	10	10	10	Acquisitions الإقتناءات	0,00	0,00	0,00	
	8110	10	10	10	10	11	Terrains الأراضي	0,00	0,00	0,00	
	8130	10	10	10	10	12	Bâtiments البنائات	0,00	0,00	0,00	
	8130	10	10	10	10	13	Logements سكني للسكنى	0,00	0,00	0,00	
	2400	10	10	10	10	14	Droits et taxes liés aux acquisitions immobilières الحقوق والرسوم المرتبطة بشراء العقارات	0,00	0,00	0,00	
	9999	10	10	10	10	20	Constructions البناءات	0,00	0,00	0,00	
	8800	10	10	10	10	21	Etudes et assistance techniques الدراسات والمساعدة التقنية	0,00	0,00	0,00	
	8210	10	10	10	10	22	Construction de bâtiments تشديد البنائات	0,00	0,00	0,00	



رقم وظيفي Code Fonc	رقم اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Credits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2020	المقترحة Proposés 2021	المقبولة Admis 2021	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأقسام Chap	المصنوع Art	البرنامج Prog	المشروعات action	الخط Ligne					
	8210	10	10	10	10	23	Construction de logements تنفيذ مشاريع للسكن	0,00	0,00	0,00	
	8250	10	10	10	10	24	Construction de murs de clôture بناء الجدران وسياجات	0,00	0,00	0,00	
	2900	10	10	10	10	25	Droits et taxes liés aux constructions الرسوم والضرائب المتعلقة بالبناءات	0,00	0,00	0,00	
	9999	10	10	10	10	30	Amenagement et gros travaux de maintenance الإصلاحات و الأعمال الكبرى للصيانة	0,00	0,00	0,00	
	8390	10	10	10	10	31	Terrains الأراضي	0,00	0,00	0,00	
	8260	10	10	10	10	32	Logements سكني للشخص	0,00	0,00	0,00	
	8260	10	10	10	10	33	Bâtiments المبانيات	0,00	0,00	3,00	
12		10	10	10	20		Patrimoine mobilier الممتلكات المتحركة				
	9999	10	10	10	20	10	Acquisitions الإقتناء	0,00	0,00	0,00	
	8510	10	10	10	20	11	Véhicules, motocycles, cycles et engins المركبات والدراجات والدراجات النارية	0,00	0,00	0,00	
	8710	10	10	10	20	12	Matériel et mobilier de bureau أثاث وأثاث المكتب	0,00	0,00	0,00	
	8410	10	10	10	20	13	Matériel technique et Matériel de l'audiovisuel الأثاث التقني و الأثاث السمعي البصري	0,00	0,00	0,00	

رمز وظيفي Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2020	المقترحة Proposés 2021	المقبولة Admis 2021	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب .Chap	الفصول .Art	برنامج Prog	projet/ action	الخطات Ligne					
	8450	10	10	10	20	14	Matériel informatique, logiciels et licence électronique العتاد المعلوماتي ، البرمجيات والرخص الرقمية	0,00	0,00	0,00	
	8440	10	10	10	20	15	Matériel électrique et électronique العتاد الكهربائي والإلكتروني	0,00	0,00	0,00	
	8790	10	10	10	20	16	Matériel des fêtes et de pavoisement عتاد التزيين والحفلات	0,00	0,00	0,00	
	8790	10	10	10	20	17	Matériel de signalisation عتاد الإشارات	0,00	0,00	0,00	
	9999	10	10	10	20	20	Grosses réparations اصلاحات كبرى	0,00	0,00	0,00	
	4131	10	10	10	20	21	Véhicules, motocycles, cycles et engins السيارات والدراجات والنراجات والآليات	0,00	0,00	0,00	
	4132	10	10	10	20	22	Matériel technique العتاد التقني	0,00	0,00	0,00	
	4133	10	10	10	20	23	Matériel informatique et logiciels العتاد المعلوماتي و البرمجيات	0,00	0,00	0,00	
	4190	10	10	10	20	24	Matériel électrique et électronique et de l'audio visuel العتاد الكهربائي والإلكتروني و العتاد السمعي-البصري	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 20	0,00	0,00	0,00	
							Total du programme : 10	0,00	0,00	0,00	
		10	20	20			Projets intégrés برامج متكاملة				
9999		10	20	20	10		Projets intégrés برامج متكاملة				



رمز وطني Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Credits D'EQUIPEMENT	تغطية Admis 2020	المقترحة Proposés 2021	المعتمدة Admis 2021	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأول Chap	المقسوم Art	برنامج Prog	المشروع action	الخط Ligne					
	9999	10	30	30	10	12	.....	0,00	0,00	0,00	
	9999	10	30	30	10	13	.....	0,00	0,00	0,00	
	9999	10	30	30	10	14	.....	4 653 300,00	0,00	0,00	
	9999	10	30	30	10	15	.....	0,00	0,00	0,00	
								4 653 300,00			
		10	40	40			Actions financières liées à l'amortissement de la dette الاشتراط المالية المتعلقة بتمديد الدين				
9999		10	40	40	10		Emprunts auprès des organismes financiers قرض من لدى المؤسسات المالية				
9999	10	40	40	10	11		Amortissement en capital de l'emprunt n contracté auprès du سداء أصل القرض رقم المقترض من طرف	0,00	0,00	0,00	
9999	10	40	40	10	12		Amortissement en capital de l'emprunt n contracté auprès du سداء أصل القرض رقم المقترض من طرف	0,00	0,00	0,00	
9999	10	40	40	10	13		Amortissement en capital de l'emprunt n contracté auprès du سداء أصل القرض رقم المقترض من طرف	0,00	0,00	0,00	
9999	10	40	40	10	14		Amortissement en capital de l'emprunt n 2ALH08 contracté auprès du FEC سداء أصل القرض رقم 2ALH08 المقترض من طرف	0,00	5 011 700,00	5 011 700,00	
							Total du chapitre : 10	4 653 000,00	5 011 700,00	5 011 700,00	

رمز وطني Code .Fonc	رمز الاقتصادي Code .Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2020	المقترحة Proposés 2021	المقبولة Admis 2021	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب .Chap	الفصول .Art	برنامج Prog	projet/ action	الخطوات Ligne					
		20					DOMAINES DES AFFAIRES SOCIALES مجالات الشؤون الاجتماعية				
		20	10	10			Actions sociales et assistance المساعدات والأنشطة الاجتماعية				
9999		20	10	10	10		Patrimoine immobilier الممتلكات العقارية				
	9999	20	10	10	10	10	Acquisitions الإقتناءات	0,00	0,00	0,00	
	8110	20	10	10	10	11	Terrains الأراضي	0,00	0,00	0,00	
	8130	20	10	10	10	12	Bâtiments البنائات	0,00	0,00	0,00	
	2400	20	10	10	10	13	Droits et taxes liés aux acquisitions immobilières الحقوق والرسوم المرتبطة بشراء العقارات	0,00	0,00	0,00	
	9999	20	10	10	10	20	Constructions البناءات	0,00	0,00	0,00	
	8800	20	10	10	10	21	Etudes et assistance techniques الدراسات والمساعدة التقنية	0,00	0,00	0,00	
	8250	20	10	10	10	22	Bâtiments بنائات	0,00	0,00	0,00	
	2400	20	10	10	10	23	droits et taxes liés à la construction الحقوق والرسوم المرتبطة بالبناءات	0,00	0,00	0,00	
	9999	20	10	10	10	30	Aménagement et gros travaux de maintenance الإصلاحات والأشغال الكبرى للصيانة	0,00	0,00	0,00	



رمز وطني Code .Fonc	رمز الاقتصادي Code .Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2020	المقترحة Proposés 2021	المقبولة Admis 2021	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأقسام .Chap	الفصول .Art	البرامج Prog	العمليات action	المصارف Ligne					
	8390	20	10	10	10	31	Terrains الأراضي	0,00	0,00	0,00	
	8260	20	10	10	10	32	Bâiments بنايات	0,00	0,00	0,00	
9999		20	10	10	20		Patrimoine mobilier الممتلكات المنقولة				
	9999	20	10	10	20	10	Equipement des bâtiments تجهيز المباني	0,00	0,00	0,00	
	8710	20	10	10	20	11	Matériel et mobilier de bureau أثاث مكاتب للمكاتب	0,00	0,00	0,00	
	8410	20	10	10	20	12	Matériel technique أثاث تقني	0,00	0,00	0,00	
	8440	20	10	10	20	13	Matériel électrique et électronique أثاث كهربائي والإلكتروني	0,00	0,00	0,00	
	9999	20	10	10	20	20	Maintenance et grosses réparations du patrimoine mobilier الصيانة والإصلاحات الكبرى للمنقولات	0,00	0,00	0,00	
	8710	20	10	10	20	21	Matériel et mobilier de bureau أثاث مكاتب للمكاتب	0,00	0,00	0,00	
	8410	20	10	10	20	22	Matériel technique أثاث تقني	0,00	0,00	0,00	
	8440	20	10	10	20	23	Matériel électrique et électronique أثاث الكهربائي والإلكتروني	0,00	0,00	0,00	

ردم وطني Code Fonc	رمز المصدي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	الميزانية Admis 2020	المقترحة Proposés 2021	المقبولة Admis 2021	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأول Chap	المفصول Art	برنامج Prog	المشروع action	الخط Ligne					
	9999	10	20	20	10	11	Projet intégré de..... مشروع متكامل.....	0,00	0,00	0,00	
	9999	10	20	20	10	12	Projet intégré de..... مشروع متكامل.....	0,00	0,00	0,00	
	9999	10	20	20	10	13	Projet intégré de..... مشروع متكامل.....	0,00	0,00	0,00	
	9999	10	20	20	10	14	Projet intégré de..... مشروع متكامل.....	0,00	0,00	0,00	
	9999	10	20	20	10	15	Projet intégré de..... مشروع متكامل.....	0,00	0,00	0,00	
	9999	10	20	20	10	16	Projet intégré de..... مشروع متكامل.....	0,00	0,00	0,00	
	9999	10	20	20	10	17	Projet intégré de..... مشروع متكامل.....	0,00	0,00	0,00	
	9999	10	20	20	10	18	Projet intégré de..... مشروع متكامل.....	0,00	0,00	0,00	
	9999	10	20	20	10	19	Projet intégré de..... مشروع متكامل.....	0,00	0,00	0,00	
	9999	10	20	20	10	20	Projet intégré de..... مشروع متكامل.....	0,00	0,00	0,00	
	9999	10	20	20	10	21	Projet intégré de..... مشروع متكامل.....	0,00	0,00	0,00	
	9999	10	20	20	10	22	Projet intégré de..... مشروع متكامل.....	0,00	0,00	0,00	

رمز وظيفي Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2020	المقترحة Proposés 2021	المقبولة Admis 2021	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب .Chap	الفصول .Art	برنامج Prog	projet/ action	الخطات Ligne					
	8450	10	10	10	20	14	Matériel informatique, logiciels et licence électronique المعدات المعلوماتية ، البرمجيات والرخص الرقمية	0,00	0,00	0,00	
	8440	10	10	10	20	15	Matériel électrique et électronique المعدات الكهربائي والإلكتروني	0,00	0,00	0,00	
	8790	10	10	10	20	16	Matériel des fêtes et de pavoisement معدات التزيين والمفصلات	0,00	0,00	0,00	
	8790	10	10	10	20	17	Matériel de signalisation معدات الإشارات	0,00	0,00	0,00	
	9999	10	10	10	20	20	Grosses réparations إصلاحات كبرى	0,00	0,00	0,00	
	4131	10	10	10	20	21	Véhicules, motocycles, cycles et engins المحارات والدراجات والآليات والآليات	0,00	0,00	0,00	
	4132	10	10	10	20	22	Matériel technique المعدات التقني	0,00	0,00	0,00	
	4133	10	10	10	20	23	Matériel informatique et logiciels المعدات المعلوماتية و البرمجيات	0,00	0,00	0,00	
	4190	10	10	10	20	24	Matériel électrique et électronique et de l' audio visuel المعدات الكهربائي والإلكتروني و المعدات السمعية البصري	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 20	0,00	0,00	0,00	
							Total du programme : 10	0,00	0,00	0,00	
		10	20	20			Projets intégrés برامج متكاملة				
9999		10	20	20	10		Projets intégrés برامج متكاملة				



رمز وظيفي Code .Fonc	رمز اقتصادي Code .Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2020	المقترحة Proposés 2021	المقبولة Admis 2021	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب .Chap	الفصول .Art	برنامج Prog	projet/ action	الخطوات Ligne					
		20	20	20			Actions sportives الأنشطة الرياضية				
9999		20	20	20	10		Patrimoine immobilier الممتلكات العقارية				
	9999	20	20	20	10	10	Acquisitions الإقتناءات	0,00	0,00	0,00	
	8110	20	20	20	10	11	Terrains الأراضي	0,00	0,00	0,00	
	2400	20	20	20	10	12	Droits et taxes liés aux acquisitions immobilières الحقوق والرسوم المرتبطة بشراء العقارات	0,00	0,00	0,00	
	9999	20	20	20	10	20	Constructions البناءات	0,00	0,00	0,00	
	4520	20	20	20	10	21	Etudes et assistance technique الدراسات والمساعدات التقنية	0,00	0,00	0,00	
	8250	20	20	20	10	22	Stades et complexes sportifs الملاعب والمركبات الرياضية	0,00	0,00	0,00	
	8250	20	20	20	10	23	Piscines المسابح	0,00	0,00	0,00	
	2400	20	20	20	10	24	Droits et taxes liés aux constructions الحقوق والرسوم المرتبطة بالبناءات	0,00	0,00	0,00	
	9999	20	20	20	10	30	Aménagement et gros travaux de maintenance الإصلاحات و الأشغال الكبرى للصيانة	0,00	0,00	0,00	
	8260	20	20	20	10	31	Terrains de sport et de complexes sportifs الملاعب والمركبات الرياضية	0,00	0,00	0,00	

المملكة المغربية

وزارة الداخلية

حسبة الحسبة



رمز وطني Code Fonc	رمز المالي Code Econ	رمز لمالية					NATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المطوية Admis 2020	المطوية Proposée 2021	المطوية Admis 2021	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأجزاء Chap	المصادر Art	البرامج Prog	المشاريع/العمليات projet/ action	المشاريع Ligne					
	8250	20	20	20	10	32	Piscines المسابح	0,00	0,00	0,00	
9999		20	20	20	20		Patrimoine mobilier تسليكات المتحركة				
	9999	20	20	20	20	10	Equipement installations sportives تجهيز المنشآت الرياضية	0,00	0,00	0,00	
	8710	20	20	20	20	11	Matériel et mobilier de bureau عقد وأثاث مكتب	0,00	0,00	0,00	
	8440	20	20	20	20	12	Matériel électrique et électronique المعدات الكهربائية والإلكترونية	0,00	0,00	0,00	
	8790	20	20	20	20	13	Matériel de sport عقد الرياضة	0,00	0,00	0,00	
	9999	20	20	20	20	20	Maintenance et grosses réparations الصيانة والإصلاحات الكبرى	0,00	0,00	0,00	
	8710	20	20	20	20	21	Matériel et mobilier de bureau عقد وأثاث مكتب	0,00	0,00	0,00	
	8440	20	20	20	20	22	Matériel électrique et électronique معدات كهربائية وإلكترونية	0,00	0,00	0,00	
	8790	20	20	20	20	23	Matériel de sport عقد الرياضة	0,00	0,00	0,00	
		20	30	30			Actions de santé et d'hygiène الأنشطة الصحية				

رمز وطني Code .Fonc	رمز المحلي Code .Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2020	المقترحة Proposés 2021	المقبولة Admis 2021	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب .Chap	الفصول .Art	برنامج Prog	project/ action	الفرقات Ligne					
9999		20	30	30	10		Patrimoine immobilier الممتلكات العقارية				
	9999	20	30	30	10	10	Acquisitions الإقتناءات	0,00	0,00	0,00	
	8110	20	30	30	10	11	Terrains الأراضي	0,00	0,00	0,00	
	8130	20	30	30	10	12	Bâtiments البنائات	0,00	0,00	0,00	
	2400	20	30	30	10	13	Droits et taxes liés aux acquisitions immobilières الحقوق والضرائب المرتبطة بشراء العقارات	0,00	0,00	0,00	
	9999	20	30	30	10	20	Constructions البناءات	0,00	0,00	0,00	
	8800	20	30	30	10	21	Etudes et assistance technique الدراسات والمساعدات التقنية	0,00	0,00	0,00	
	8250	20	30	30	10	22	Construction de bâtiments تشيد البنائات	0,00	0,00	0,00	
	2400	20	30	30	10	23	Droits et taxes liés aux constructions الحقوق والضرائب المرتبطة بالبناءات	0,00	0,00	0,00	
	9999	20	30	30	10	30	Aménagement et gros travaux de maintenance الإصلاحات و الأشغال الكبرى للصيانة	0,00	0,00	0,00	
	8390	20	30	30	10	31	Terrains الأراضي	0,00	0,00	0,00	
	8260	20	30	30	10	32	Bâtiments البنائات	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 10	0,00	0,00	0,00	

المندوب
المحاسبة
جساسة
وزارة الداخلية



رمز دخلفي Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédis D'EQUIPEMENT	المقررة Admis 2020	المقترحة Proposés 2021	المقررة Admis 2021	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأول Chap	الثاني An	الثالث Prog	البرامج projet/ action	الخط Ligne					
9999		20	30	30	20		Patrimoine mobilier الممتلكات المقررة				
	9999	20	30	30	20	10	Acquisitions الإقتناءات	0,00	0,00	0,00	
	8510	20	30	30	20	11	Véhicules, motocycles, cycles et engins المسيارات والدراجات النارية ودرجات الحافة والآليات	0,00	0,00	0,00	
	8710	20	30	30	20	12	Matériel et mobilier de bureau et des salles de soins معدات ومفاتي المكتب ومعدات العلاج	0,00	0,00	0,00	
	8410	20	30	30	20	13	Matériel technique أجهزة التقني	0,00	0,00	0,00	
	9999	20	30	30	20	20	Maintenance et grosses réparations du patrimoine mobilier الصيانة والإصلاحات الكبرى للممتلكات	0,00	0,00	0,00	
	8510	20	30	30	20	21	Véhicules, motocycles et cycles المسيارات والدراجات والدراجات النارية	0,00	0,00	0,00	
	8710	20	30	30	20	22	Matériel et mobilier de bureau et des salles de soins أجهزة وأثاث المكتب ومعدات التمريض	0,00	0,00	0,00	
	8410	20	30	30	20	23	Matériel technique أجهزة تقنية	0,00	0,00	0,00	
		20	40	40			Enseignement primaire التعليم الابتدائي				
9999		20	40	40	10		Patrimoine immobilier الممتلكات العقارية				

رمز وظيفي Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2020	المقترحة Proposés 2021	المقبولة Admis 2021	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap	الفصول Art	برنامج Prog	projet/ action	التقار Ligne					
	9999	20	40	40	10	10	Acquisitions الإقتناءات	0,00	0,00	0,00	
	8110	20	40	40	10	11	Terrains الأراضي	0,00	0,00	0,00	
	8130	20	40	40	10	12	Bâtiments البنيات	0,00	0,00	0,00	
	2400	20	40	40	10	13	Droits et taxes liés aux acquisitions الحقوق والرسوم المرتبطة بالشراء	0,00	0,00	0,00	
	9999	20	40	40	10	20	Constructions البناءات	0,00	0,00	0,00	
	8800	20	40	40	10	21	Etudes et assistance technique الدراسات والمساعدات التقنية	0,00	0,00	0,00	
	8250	20	40	40	10	22	Constructions d'établissements d'enseignement تشيد مؤسسات التعليم	0,00	0,00	0,00	
	2400	20	40	40	10	23	Droits et taxes liés aux constructions الحقوق والرسوم المرتبطة بالبناءات	0,00	0,00	0,00	
	9999	20	40	40	10	30	Aménagement et gros travaux de maintenance الإصلاحات والأشغال الكبرى للصيانة	0,00	0,00	0,00	
	8360	20	40	40	10	31	Terrains الأراضي	0,00	0,00	0,00	
	8360	20	40	40	10	32	Bâtiments البنيات	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet 10	0,00	0,00	0,00	
9999		20	40	40	20		Patrimoine mobilier الممتلكات المنقولة				



رمز وطني Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	الميزنة Admis 2020	المقترحة Proposés 2021	الميزونة Admis 2021	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأول Chap	المعدل Art	مدرجات Prog	العمل action	الطراز Ligne					
	9999	20	40	40	20	10	Equpeement des établissements d'enseignement تجهيز مؤسسات التعليم	0,00	0,00	0,00	
	8710	20	40	40	20	11	Matériel et mobilier de bureau et de classes عقد وثائق للمكتب والإقسام	0,00	0,00	0,00	
	8410	20	40	40	20	12	Matériel technique تسلك تقني	0,00	0,00	0,00	
	8480	20	40	40	20	13	Matériel didactique المواد التعليمية	0,00	0,00	0,00	
	9898	20	40	40	20	20	Maintenance et grosses réparations du patrimoine mobilier تصليح والإصلاحات الكبرى للمباني	0,00	0,00	0,00	
	8710	20	40	40	20	21	Matériel et mobilier de bureau et de classes عقد وثائق للمكتب والإقسام	0,00	0,00	0,00	
	8410	20	40	40	20	22	Matériel technique المواد التقني	0,00	0,00	0,00	
		20	50	50			Enseignement secondaire التعليم الثانوي				
0999		20	50	50	10		Patrimoine immobilier الممتلكات العقارية				
	9999	20	50	50	10	10	Acquisitions الإقتناءات	0,00	0,00	0,00	
	8110	20	50	50	10	11	Terrains الأراضي	0,00	0,00	0,00	



رمز وطني Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2020	المقترحة Proposés 2021	المقبولة Admis 2021	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap	الفصول Art	برنامج Prog	project/ action	القرارات Ligne					
	8130	20	50	50	10	12	Bâtiments البنائات	0,00	0,00	0,00	
	2400	20	50	50	10	13	Droits et taxes liés aux acquisitions الحقوق والرسوم المرتبطة بالشرايات	0,00	0,00	0,00	
	9999	20	50	50	10	20	Constructions البنائات	0,00	0,00	0,00	
	8800	20	50	50	10	21	Etudes et assistance technique الدراسات والمساعدة التقنية	0,00	0,00	0,00	
	8250	20	50	50	10	22	Constructions d'établissements d'enseignement تشيد مؤسسات التعليم	0,00	0,00	0,00	
	2400	20	50	50	10	23	Droits et taxes liés aux constructions الحقوق والرسوم المرتبطة بالبنائات	0,00	0,00	0,00	
	9999	20	50	50	10	30	Aménagement et gros travaux de maintenance الإصلاحات و الأشغال الكبرى للصيانة	0,00	0,00	0,00	
	8110	20	50	50	10	31	Terrains الأراضي	0,00	0,00	0,00	
	8130	20	50	50	10	32	Bâtiments البنائات	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 10	0,00	0,00	0,00	
9999		20	50	50	20		Patrimoine mobilier الممتلكات المنقولة				
	9999	20	50	50	20	10	Equipement des établissements d'enseignement تجهيز مؤسسات التعليم	0,00	0,00	0,00	
	8710	20	50	50	20	11	Matériel et mobilier de bureau et de classes أثاث وأثاث المكاتب والأقسام	0,00	0,00	0,00	



رمز وطني Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Credits D'EQUIPEMENT	المعدل Admis 2020	المقترحة Proposés 2021	المقبولة Admis 2021	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأول Chap	المعدل Art	برنامج Prog	مشروع action	للتقريب Ligne					
	8410	20	50	50	20	12	Matériel technique معدات التقنية	0,00	0,00	0,00	
	8450	20	50	50	20	13	Matériel informatique معدات للمعلوماتية	0,00	0,00	0,00	
	8490	20	60	60	20	14	Matériel didactique معدات للتعليمي	0,00	0,00	0,00	
	8490	20	50	50	20	15	Matériel de sport معدات الرياضة	0,00	0,00	0,30	
	9999	20	50	50	20	20	Maintenance et grosses réparations du patrimoine mobilier الصيانة و الإصلاحات الكبرى للممتلكات	0,00	0,00	0,00	
	3710	20	50	50	20	21	Matériel et mobilier de bureau et de classes أثاث و أثاث المكاتب والأقسام	0,00	0,00	0,00	
	8410	20	50	50	20	22	Matériel technique أثاث تقنية	0,00	0,00	0,00	
	8450	20	50	50	20	23	Matériel informatique أثاث المعلوماتية	0,00	0,00	0,00	
		20	60	60			Formation et renforcement des capacités التكوين و تقوية القدرات				
9999		20	60	60	10		Patrimoine Immobilier الممتلكات العقارية				
	9999	20	60	60	10	10	Acquisitions الإقتناءات	0,00	0,00	0,00	

رمز وطني Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2020	المقترحة Proposés 2021	المقبولة Admis 2021	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap	المصول Art	برنامج Prog	project action	التقارب Ligne					
	8110	20	60	60	10	11	Terrains الأراضي	0,00	0,00	0,00	
	9999	20	60	60	10	12	Bâtiments البنائات	0,00	0,00	0,00	
	2400	20	60	60	10	13	Droits et taxes liés aux acquisitions الحقوق والرسوم المرتبطة بالشراعات	0,00	0,00	0,00	
	9999	20	60	60	10	20	Constructions البنائات	0,00	0,00	0,00	
	8800	20	60	60	10	21	Etudes et assistance technique الدراسات والمساعدة التقنية	0,00	0,00	0,00	
	2400	20	60	60	10	22	Travaux الأشغال	0,00	0,00	0,00	
	9999	20	60	60	10	30	Aménagement et gros travaux de maintenance الإصلاحات و الأشغال الكبرى للصيانة	0,00	0,00	0,00	
	8110	20	60	60	10	31	Terrains الأراضي	0,00	0,00	0,00	
	8130	20	60	60	10	32	Bâtiments البنائات	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet 10	0,00	0,00	0,00	
9999		20	60	60	20		Patrimoine mobilier الممتلكات المنقولة				
	9999	20	60	60	20	10	Equipement des centres formation تجهيز مراكز التكوين	0,00	0,00	0,00	
	8710	20	60	60	20	11	Matériel et mobilier de bureau et de classes عدا ولات المكتب والأقسام	0,00	0,00	0,00	



الرمز وطني Code .Fonc	الرمز اقتصادي Code .Econ	رمز الميزانية					NATURE DES CREDITS D'EQUIPEMENT	المقبولة Admises 2020	المقترحة Proposées 2021	المقبولة Admises 2021	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأول Chap	المصنوع .Art	وإنتاج Prog	project/ section	المرتبة Ligne					
	8410	20	60	60	20	12	Matériel technique المعدات التقنية	0,00	0,00	0,00	
	8450	20	60	60	20	13	Matériel informatique المعدات المعلوماتية	0,00	0,00	0,00	
	8490	20	60	60	20	14	Matériel didactique المعدات التعليمية	0,00	0,00	0,00	
								0,00	0,00	0,00	
		20	70	70			Culture et beaux-arts الثقافة والفنون الجميلة				
9999		20	70	70	10		Patrimoine immobilier الممتلكات العقارية				
	9999	20	70	70	10	10	Acquisitions الإقتناءات	0,00	0,00	0,00	
	8110	20	70	70	10	11	Terrains الأراضي	0,00	0,00	0,00	
	8130	20	70	70	10	12	Bâtements المباني	0,00	0,00	0,00	
	2400	20	70	70	10	13	Droits et taxes liés aux acquisitions الحقوق والرسوم المرتبطة بالإقتناءات	0,00	0,00	0,00	
	9989	20	70	70	10	20	Constructions البناءات	0,00	0,00	0,00	
	8800	20	70	70	10	21	Etudes et assistance technique الدراسات والمساعدة الفنية	0,00	0,00	0,00	



رمز وطني Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2020	المقترحة Proposés 2021	المقبولة Admis 2021	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب .Chap	الفصول .Art	برنامج Prog	project/ action	الفقرات Ligne					
	8130	20	70	70	10	22	Bâtiments البنيات	0,00	0,00	0,00	
	2400	20	70	70	10	23	Droits et taxes liés aux constructions الحقوق والرسوم المرتبطة بالبناءات	0,00	0,00	0,00	
	9999	20	70	70	10	30	Aménagement et gros travaux de maintenance الإصلاحات و الأشغال الكبرى للصيانة	0,00	0,00	0,00	
	8110	20	70	70	10	31	Terrains الأراضي	0,00	0,00	0,00	
	8130	20	70	70	10	32	Bâtiments البنيات	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet 10	0,00	0,00	0,00	
9999		20	70	70	20		Patrimoine mobilier الممتلكات المنقولة				
	9999	20	70	70	20	10	Equipement des établissements de culture et beaux arts تجهيز منشآت الثقافة و الفنون الجميلة	0,00	0,00	0,00	
	8710	20	70	70	20	11	Matériel et mobilier de bureau et des salles de lecture عقد و أثاث المكاتب وقاعات المطالعة	0,00	0,00	0,00	
	8410	20	70	70	20	12	Matériel technique المعدات التقني	0,00	0,00	0,00	
	8450	20	70	70	20	13	Matériel informatique المعدات المعلوماتي	0,00	0,00	0,00	
	8490	20	70	70	20	14	Matériel didactique المعدات التعليمي	0,00	0,00	0,00	
	9999	20	70	70	20	20	Grosses réparations du patrimoine mobilier الإصلاحات الكبرى للممتلكات	0,00	0,00	0,00	



رمز وظيفي Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Credits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2020	المقترحة Proposés 2021	المقبولة Admis 2021	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأول .Chap	المعدل .Art	برنامج Prog	مخصص action	الخط Ligne					
	8710	20	70	70	20	21	Matériel et mobilier de bureau et des salles de lecture معدات وأثاث المكاتب وقاعات الدراسة	0,00	0,00	0,00	
	8410	20	70	70	20	22	Matériel technique المعدات التقنية	0,00	0,00	0,00	
	8450	20	70	70	20	23	Matériel informatique المعدات الحاسوبية	0,00	0,00	0,00	
	8490	20	70	70	20	24	Matériel pédagogique المعدات التعليمية	0,00	0,00	0,00	
		20	80	80			Actions culturelles الأنشطة الثقافية				
9999		20	80	80	10		Patrimoine Immobilier الممتلكات العقارية				
	9999	20	80	80	10	10	Acquisitions الإقتناءات	0,00	0,00	0,00	
	8110	20	80	80	10	11	Terrains الأراضي	0,00	0,00	0,00	
	8130	20	80	80	10	12	Bâtiments المبانيات	0,00	0,00	0,00	
	2400	20	80	80	10	13	Droits et taxes liés aux acquisitions الرسوم والضرائب المرتبطة بالإقتناءات	0,00	0,00	0,00	
	9999	20	80	80	10	20	Constructions المبانيات	0,00	0,00	0,00	

رمز وظائف Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2020	المقترحة Proposés 2021	المقبولة Admis 2021	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap	الفصول Art	برنامج Prog	project/ action	الفرقات Ligne					
	8800	20	80	80	10	21	Etudes et assistance technique الدراسات والمساعدة التقنية	0,00	0,00	0,00	
	8250	20	80	80	10	22	Bâtiments البنيات	0,00	0,00	0,00	
	8250	20	80	80	10	23	Murs d'enceinte et dépenses au profit des cimetières مصاريق المقابر وإصلاح أسوارها	0,00	0,00	0,00	
	2400	20	80	80	10	24	Droits et taxes liés aux constructions الحقوق والرسوم المرتبطة بالبناءات	0,00	0,00	0,00	
	9999	20	80	80	10	30	Aménagement et gros travaux de maintenance الإصلاحات والأشغال الكبرى للصيانة	0,00	0,00	0,00	
	8110	20	80	80	10	31	Terrains الأراضي	0,00	0,00	0,00	
	8130	20	80	80	10	32	Bâtiments البنيات	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet 10	0,00	0,00	0,00	
9999		20	80	80	20		Patrimoine mobilier الممتلكات المنقولة				
	9999	20	80	80	20	10	Equipement des lieux de culte تجهيز أماكن العبادة	0,00	0,00	0,00	
	8710	20	80	80	20	11	Matériel et mobilier المعدات والأثاث	0,00	0,00	0,00	
	8440	20	80	80	20	12	Matériel électronique المعدات الإلكترونية	0,00	0,00	0,00	
	9999	20	80	80	20	20	Grosses réparations du patrimoine mobilier الإصلاحات الكبرى للمنقولات	0,00	0,00	0,00	



رمز وطني Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2020	المقترحة Proposés 2021	المقبولة Admis 2021	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap	الفصول Art	برنامج Prog	projet/ action	الفرات Ligne					
9999		30	10	10	20		Protection de l'environnement المحافظة على البيئة				
	9999	30	10	10	20	10	Plages et sites récréatifs الشواطئ و أماكن الإستجمام	0,00	0,00	0,00	
	8790	30	10	10	20	11	Gros travaux d'entretien الأشغال الكبرى للصيانة	0,00	0,00	0,00	
	8250	30	10	10	20	12	Gros travaux des sites récréatifs الأشغال الكبرى لأماكن الإستجمام	0,00	0,00	0,00	
	9999	30	10	10	20	20	Reboisement des espaces verts تشجير المناطق الخضراء	0,00	0,00	0,00	
	8740	30	10	10	20	21	Gros travaux de reboisement أشغال كبرى للتشجير	0,00	0,00	0,00	
	8740	30	10	10	20	22	Gros travaux d'aménagement des espaces verts أشغال كبرى لتجهيز المناطق الخضراء	0,00	0,00	0,00	
	8740	30	10	10	20	23	Plantation ornementale des voies publiques ترتيب الطرق العمومية بالغرس	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 20	0,00	0,00	0,00	
							Total du programme : 10	0,00	0,00	0,00	
		30	20	20			Construction, maintenance et conservation des voies et réseaux البناء والصيانة والمحافظة على شبكات الطرق والمنشآت و هندسة المدنية				
9999		30	20	20	10		Voies et ouvrages de génie civil الطرق و منشآت الهندسة المدنية				
	9999	30	20	20	10	10	Construction de voies بناء الطرق	0,00	0,00	0,00	



رمز وطني Code Fonc	رمز المصداقي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقررة Admis 2020	المقررة Proposés 2021	المقبولة Admis 2021	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأقسام Chap	المصارف Art	برامج Prog	المشاريع action	الخطات Ligne					
	8318	30	20	20	10	11	Voies urbaines الطرق الحضرية	0,00	0,00	0,00	
	8318	30	20	20	10	12	Voies intercommunales الطرق المشتركة بين الجماعات	0,00	0,00	0,00	
	8318	30	20	20	10	13	Chemins vicinaux et pistes المسالك والمسارات الجماعية	0,00	0,00	0,00	
	9999	30	20	20	10	20	Construction البناء و الصيانة و المحافظة على شبكة الطرق و المنشآت	0,00	0,00	0,00	
	8390	30	20	20	10	21	Ponts الجسور	0,00	0,00	0,00	
	8390	30	20	20	10	22	Viaducs المناير	0,00	0,00	0,00	
	9999	30	20	20	10	30	Gros travaux de maintenance تشغيل كبرى للصيانة	0,00	0,00	0,00	
	8319	30	20	20	10	31	Voies urbaines الطرق الحضرية	0,00	0,00	0,00	
	8319	30	20	20	10	32	Voies intercommunales الطرق المشتركة بين الجماعات	0,00	0,00	0,00	
	8319	30	20	20	10	33	Chemins vicinaux et pistes المسالك والمسارات الجماعية	0,00	0,00	0,00	
	8390	30	20	20	10	34	Ponts الجسور	0,00	0,00	0,00	
	8390	30	20	20	10	35	Viaducs المناير	0,00	0,00	0,00	

رمز وظيفي Code Fonc	رمز الاقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2020	المقترحة Proposés 2021	المقبولة Admis 2021	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap	الفصول Art	برنامج Prog	projet/ action	الفترة Ligne					
9999		30	20	20	20		Réseau d'eau شبكة الماء				
	9999	30	20	20	20	10	Eau potable الماء الصالح للشرب	0,00	0,00	0,00	
	8321	30	20	20	20	11	Adduction d'eau potable خط الماء الصالح للشرب	0,00	0,00	0,00	
	8321	30	20	20	20	12	Aménagement des points d'eau publiques إصلاح نقط الماء العمومي	0,00	0,00	0,00	
	8324	30	20	20	20	13	Aménagement de khetaras, séguis et canaux إصلاح الخطارات والسواقي	0,00	0,00	0,00	
	8321	30	20	20	20	14	Stations de relevage et de pompage محطات ضخ القنات ورفع المياه	0,00	0,00	0,00	
	8321	30	20	20	20	15	Forage de puits حفر الآبار	0,00	0,00	0,00	
	9999	30	20	20	20	20	Barrages collinaires السدود التلية	0,00	0,00	0,00	
	9999	30	20	20	20	21	Construction des barrages collinaires بناء السدود التلية	0,00	0,00	0,00	
	9999	30	20	20	20	22	.....	0,00	0,00	0,00	
	9999	30	20	20	20	23	.....	0,00	0,00	0,00	
	9999	30	20	20	20	24	.....	0,00	0,00	0,00	



رمز وطني Code Fonc	رمز الاقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقررة Admis 2020	المنشحة Proposés 2021	المقبولة Admis 2021	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأقسام Chap	المقاصد Art	البرامج Prog	المشاريع action	الخطوات Ligne					
	9999	30	20	20	20	30	Gros travaux de maintenances des adductions d'eau تشغيل كبرى لمصينة تجهيزات جلب الماء	0,00	0,00	0,00	
	8329	30	20	20	20	31	Points d'eau publics نقاط مياه العموم	0,00	0,00	0,00	
	8329	30	20	20	20	32	Khettaras, séguses et canaux d'irrigation الخطارات والسوالي وقنوات السقي	0,00	0,00	0,00	
	8329	30	20	20	20	33	Stations de relevage et de pompage محطات لرفع والمضخ	0,00	0,00	0,00	
	8329	30	20	20	20	34	Puits آبار	0,00	0,00	0,00	
	8332	30	20	20	20	35	Barrages collinaires السدود التلية	0,00	0,00	0,00	
9999		30	20	20	30		Réseau d'électricité et ouvrages d'éclairage public شبكة الكهرباء وأعمال الإنارة العمومية				
	9999	30	20	20	30	10	Ouvrages d'éclairage public مبانيات الإنارة العمومية	0,00	0,00	0,00	
	8322	30	20	20	30	11	Installation de poteaux et câblages وضع الأعمدة والأسلاك	0,00	0,00	0,00	
	8322	30	20	20	30	12	Construction de postes de transformation et de distribution بناء مراكز التحويل والتوزيع	0,00	0,00	0,00	
	8490	30	20	20	30	13	Achat de plaques d'énergie solaire شراء صلبات الطاقة الشمسية	0,00	0,00	0,00	
	9999	30	20	20	30	20	Gros travaux de maintenance تشغيل كبرى لمصينة	0,00	0,00	0,00	

رمز وطني Code .Fonc	رمز اقتصادي Code .Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2020	المقترحة Proposés 2021	المقبولة Admis 2021	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب .Chap	الفصول .Art	برنامج Prog	projet/ action	النفقات Ligne					
	8329	30	20	20	30	21	Poteaux et cablagés الأعمدة والأسلاك	0,00	0,00	0,00	
	8329	30	20	20	30	22	Postes de transformation et de distribution مراكز التحويل والتوزيع	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 30	0,00	0,00	0,00	
9999		30	20	20	40		Réseau d'égouts شبكة فوات الحار				
	9999	30	20	20	40	10	Constructions البناءات	0,00	0,00	0,00	
	8325	30	20	20	40	11	Canalisation المجاري	0,00	0,00	0,00	
	8325	30	20	20	40	12	Station de refoulement محطات الرفع والضخ	0,00	0,00	0,00	
	8325	30	20	20	40	13	Station d'épuration محطات التنقية	0,00	0,00	0,00	
	9999	30	20	20	40	20	Gros travaux de maintenance du réseau تشغيل كبرى لصيانة الشبكة	0,00	0,00	0,00	
	8329	30	20	20	40	21	Réseau de canalisation شبكة المجاري	0,00	0,00	0,00	
	8329	30	20	20	40	22	Stations de refoulement محطات الرفع	0,00	0,00	0,00	
	8329	30	20	20	40	23	Stations d'épuration محطات التنقية	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 40	0,00	0,00	0,00	
							Total du programme : 20	0,00	0,00	0,00	



رمز وطني Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	الميزانية Admis 2020	المقترحة Proposes 2021	الميزانية Admis 2021	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأول Chap	المصدر Art	برنامج Prog	مشروع action	خط Ligne					
							Total du chapitre : 30	0,00	0,00	0,00	
		40					DOMAINE DES AFFAIRES ECONOMIQUES شؤون الشؤون الاقتصادية				
		40	10	10			Agricultures et forêts الزراعة والحدائق				
9999		40	10	10	10		Acquisitions, Constructions et Aménagement et gros travaux de maintenance الإقتناءات و البناءات والإصلاحات والأشغال الكبرى للصيانة				
	9999	40	10	10	10	10	Acquisitions الإقتناءات	0,00	0,00	0,00	
	8110	40	10	10	10	11	Terrains الأراضي	0,00	0,00	0,00	
	8130	40	10	10	10	12	Bâtiments البنائات	0,00	0,00	0,00	
	8410	40	10	10	10	13	Matériel technique المعدات التقنية	0,00	0,00	0,00	
	8400	40	10	10	10	14	Plantes et arbres الأشجار والأشجار	0,00	0,00	0,00	
	8400	40	10	10	10	15	..... .....	0,00	0,00	0,00	
	8400	40	10	10	10	16	..... .....	0,00	0,00	0,00	
	2400	40	10	10	10	17	Droits et taxes liés aux acquisitions الحقوق والضرائب المرتبطة بالإقتناءات	0,00	0,00	0,00	
	9999	40	10	10	10	20	Constructions البناءات	0,00	0,00	0,00	

رمز وطني Code .Fonc	رمز اقتصادي Code .Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2020	المقترحة Proposés 2021	المقبولة Admis 2021	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap	التصنيف Art	برنامج Prog	project/ action	القرارات Ligne					
	8800	40	10	10	10	21	Etudes et assistances techniques الدراسات والمساعدات التقنية	0,00	0,00	0,00	
	8230	40	10	10	10	22	Centres de vulgarisation مراكز الإرشادات	0,00	0,00	0,00	
	8230	40	10	10	10	23	Clôture des réserves de chasses تسيير محميات الصيد	0,00	0,00	0,00	
	8230	40	10	10	10	24	Serres دفيئات	0,00	0,00	0,00	
	2400	40	10	10	10	25	Droits et taxes liés à la construction الحقوق والرسوم المرتبطة بالبناء	0,00	0,00	0,00	
	9999	40	10	10	10	30	Aménagement et gros travaux de maintenance الإصلاحات و الأشغال الكبرى للصيانة	0,00	0,00	0,00	
	8360	40	10	10	10	31	Terrains الأراضي	0,00	0,00	0,00	
	8260	40	10	10	10	32	Bâtiments المباني	0,00	0,00	0,00	
	8490	40	10	10	10	33	Matériel المواد	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 10	0,00	0,00	0,00	
							Total du programme : 10	0,00	0,00	0,00	
		40	20	20			Industrie et artisanat الصناعة والصناعة التقليدية				
9999		40	20	20	10		Acquisitions, Constructions et Aides et participations الإقتناءات والبناءات والإعانات والمساهمات				



رمز وظيفي Code .Fonc	رمز اقتصادي Code .Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقرض Admis 2020	المقترحة Proposés 2021	المقبولة Admis 2021	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأقسام .Chap	المصادر Art	البرامج Prog	المشاريع projet action	المخرجات Ligne					
	9999	40	20	20	10	10	Acquisitions الإقتناءات	0,00	0,00	0,00	
	8110	40	20	20	10	11	Terreins الأراضي	0,00	0,00	0,00	
	8410	40	20	20	10	12	Matériel techniques المعدات التقنية	0,00	0,00	0,00	
	2400	40	20	20	10	13	Droits et taxes liés aux acquisitions الحقوق والضرائب المتعلقة بالإقتناءات	0,00	0,00	0,00	
	9999	40	20	20	10	20	Constructions البناءات	0,00	0,00	0,00	
	8400	40	20	20	10	21	Etudes et assistances techniques الدراسات والمساعدات التقنية	0,00	0,00	0,00	
	8230	40	20	20	10	22	U.T.O.M. معدل حياجه للمعدات الميزانية	0,00	0,00	0,00	
	8230	40	20	20	10	23	Usine de désaielement معدل إزالة الأملاح	0,00	0,00	0,00	
	2400	40	20	20	10	24	Droits et taxes liés aux constructions الحقوق والضرائب المتعلقة بالبناءات	0,00	0,00	0,00	
	9999	40	20	20	10	30	Aides et participations المساعدات والمشاركات	0,00	0,00	0,00	
	9150	40	20	20	10	31	Participation au capital de la société . . . مشاركة في رأسمال شركة	0,00	0,00	0,00	
	9150	40	20	20	10	32	Participation au capital de la société . . مشاركة في رأسمال شركة	0,00	0,00	0,00	

رمز وطني Code .Fonc	رمز اقتصادي Code .Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2020	المقترحة Proposés 2021	المقبولة Admis 2021	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب .Chap	الفصول .Art	برنامج Prog	projet/ action	القرارات Ligne					
	9150	40	20	20	10	33	..... .....	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 10	0,00	0,00	0,00	
							Total du programme : 20	0,00	0,00	0,00	
		40	30	30			Commerce التجارة				
9999		40	30	30	10		Acquisitions, Constructions et Aménagement et gros travaux de maintenance الإقتناءات و البناءات الإصلاحات والأشغال الكبرى للصيانة				
9999		40	30	30	10	10	Acquisitions الإقتناءات	0,00	0,00	0,00	
8110		40	30	30	10	11	Terrains الأراضي	0,00	0,00	0,00	
8410		40	30	30	10	12	Matériel technique المعدات التقني	0,00	0,00	0,00	
2400		40	30	30	10	13	Droits et taxes liés aux acquisitions الحقوق والرسوم المرتبطة بالشراعات	0,00	0,00	0,00	
9999		40	30	30	10	20	Constructions البناءات	0,00	0,00	0,00	
8800		40	30	30	10	21	Etudes et assistances techniques الدراسات والمساعدات التقنية	0,00	0,00	0,00	
8230		40	30	30	10	22	Abattoirs المجازر	0,00	0,00	0,00	
8230		40	30	30	10	23	Marchés de gros et halls aux poissons أسواق الجملة وأماكن بيع الأسماك	0,00	0,00	0,00	



رمز وطني Code .Fonc	رمز اقتصادي Code .Econ	رمز لميزانية					NATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2020	المقترحة Proposés 2021	المقبولة Admis 2021	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأول .Chap	المعدل .An	برنامج Prog	project/ action	الفئات Ligne					
	8250	40	30	30	10	24	Aires à grains ساحات بيع الحبوب	0,00	0,00	0,00	
	8250	40	30	30	10	25	Souks hebdomadaires et parcs à bestiaux الأسواق الأسبوعية وساحات الماشية	0,00	0,00	0,00	
	8250	40	30	30	10	26	Marchés couverts الأسواق المغطاة	0,00	0,00	0,00	
	8250	40	30	30	10	27	Centres commerciaux المراكز التجارية	0,00	0,00	0,00	
	9999	40	30	30	10	30	Amenagement et gros travaux de maintenance الإصلاحات و الأعمال الكبرى للصيانة	0,00	0,00	0,00	
	8110	40	30	30	10	31	Terrains الأراضي	0,00	0,00	0,00	
	8262	40	30	30	10	32	Abattoirs المجازر	0,00	0,00	0,00	
	8262	40	30	30	10	33	Marchés de gros et petits aux poissons سوق الجملة والتجزئة بيع الأسماك	0,00	0,00	0,00	
	8262	40	30	30	10	34	Aires à grains ساحات بيع الحبوب	0,00	0,00	0,00	
	8262	40	30	30	10	35	Souks hebdomadaires الأسواق الأسبوعية	0,00	0,00	0,00	
	8262	40	30	30	10	36	Marchés couverts الأسواق المغطاة	0,00	0,00	0,00	
	8262	40	30	30	10	37	Centres commerciaux المراكز التجارية	0,00	0,00	0,00	

رمز وطني Code .Fonc	رمز اقتصادي Code .Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2020	المقترحة Proposés 2021	المقبولة Admis 2021	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الايواب .Chap	التصويل .Art	برنامج Prog	projet/ action	القررات Ligne					
							Total du programme : 30	0,00	0,00	0,00	
							Total du chapitre : 40	0,00	0,00	0,00	
		50					DOMAINE DE SOUTIEN مجال الدعم				
		50	10	10			Emploi de fonds de concours استعمال أموال المساهمة				
9999		50	10	10	10		Acquisitions immobilières, constructions et équipements الإقتناءات العقارية و البناءات و التجهيزات				
	9999	50	10	10	10	10	Acquisitions immobilières et constructions الإقتناءات العقارية و البناءات	0,00	0,00	0,00	
	9190	50	10	10	10	11	.....	0,00	0,00	0,00	
	9190	50	10	10	10	12	.....	0,00	0,00	0,00	
	9999	50	10	10	10	20	Acquisitions des biens d'équipement اقتناء التجهيزات	0,00	0,00	0,00	
	9190	50	10	10	10	21	.....	0,00	0,00	0,00	
	9190	50	10	10	10	22	.....	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 10	0,00	0,00	0,00	
							Total du programme : 10	0,00	0,00	0,00	
		50	20	20			Aides الإعانات				



رمز وطني Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES CREDITS D'EQUIPEMENT	المقبولة Adms 2020	المقترحة Proposés 2021	المقبولة Adms 2021	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap	المصادر Art	برامج Prog	المشاريع projets/ action	الفرق Ligne					
3		50	20	20	10		Subventions d'investissements aux budgets annexes إسداءات التجهيز للميزانيات الملحقة				
	7300	50	20	20	10	11	Subvention au budget annexe de إسداءات التجهيز للميزانية الملحقة ل	0,00	0,00	0,00	
	7300	50	20	20	10	12	Subvention au budget annexe de إسداءات التجهيز للميزانية الملحقة ل	0,00	0,00	0,00	
3		50	20	20	20		Subvention à l'équipement aux autres organismes publics إسداءات التجهيز لجهات خارجية أخرى				
	7610	50	20	20	20	21	..... .....	0,00	0,00	0,00	
	7610	50	20	20	20	22	..... .....	0,00	0,00	0,00	
	7610	50	20	20	20	23	..... .....	0,00	0,00	0,00	
		50	30	30			Versements إسداءات				
9999		50	30	30	10		Versement aux budgets des collectivités territoriales إسداءات لميزانيات الجماعات الترابية				
	7610	50	30	30	10	11	..... .....	0,00	0,00	0,00	
	7610	50	30	30	10	12	..... .....	0,00	0,00	0,00	

رمز وطني Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2020	المقترحة Proposés 2021	المقبولة Admis 2021	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب .Chap	الفصول .Art	برنامج Prog	project/ action	الفرقات Ligne					
							Total du projet : 10	0,00	0,00	0,00	
9999		50	30	30	20		Subventions aux établissements de coopération intercommunale et aux groupements des collectivités territoriales تدفعات لمؤسسات التعاون بين الجماعات و مجموعات الجماعات القروية				
	7610	50	30	30	20	21	.....	0,00	0,00	0,00	
	7610	50	30	30	20	22	.....	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 20	0,00	0,00	0,00	
9999		50	30	30	30		Subventions aux organismes et établissements تدفعات للهيئات و المؤسسات				
	7610	50	30	30	30	31	Versements au PAGER تدفعات لبرنامج التزود المشترك بالماء الشروب للجماعات السكنية القروية	0,00	0,00	0,00	
	7610	50	30	30	30	32	Versament au PERG تدفعات لبرنامج الكهرباء القروية الشامل	0,00	0,00	0,00	
	7610	50	30	30	30	33	.....	0,00	0,00	0,00	
	7610	50	30	30	30	34	.....	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 30	0,00	0,00	0,00	
9999		50	30	30	40		Versements aux comptes spéciaux تدفعات للحسابات الخصوصية				
	7610	50	30	30	40	41	.....	0,00	0,00	0,00	

الجماعة المغربية

الحسنية

وزارة الداخلية



رمز وطني Code Fonc	رمز التصنيف Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2020	المقترحة Proposés 2021	المقبولة Admis 2021	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأقسام Chap	الفصول An	برامج Prog	projets/ action	الصفحات Ligne					
	7510	50	30	30	40	42		0,00	0,00	0,00	
	9999	50	30	30	40	43		0,00	0,00	0,00	
	9999	50	30	30	40	44		0,00	0,00	0,00	
	9999	50	30	30	40	45		0,00	0,00	0,00	
	9999	50	30	30	40	46		0,00	0,00	0,00	
	9999	50	30	30	40	47		0,00	0,00	0,00	
	9999	50	30	30	40	48		0,00	0,00	0,00	
9999		50	30	30	50		Versements non compris ailleurs دفعات أخرى				
	7810	50	30	30	50	51		0,00	0,00	0,00	
	7810	50	30	30	50	52		0,00	0,00	0,00	
	9999	50	30	30	50	53		0,00	0,00	0,00	
	9999	50	30	30	50	54		0,00	0,00	0,00	

رمز وطني Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2020	المقترحة Proposés 2021	المقبولة Admis 2021	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap	الفصول Art	برنامج Prog	project/ action	الخطرات Ligne					
	9999	50	30	30	50	55	.....	0,00	0,00	0,00	
	9999	50	30	30	50	56	.....	0,00	0,00	0,00	
	9999	50	30	30	50	57	.....	0,00	0,00	0,00	
	9999	50	30	30	50	58	.....	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 50	0,00	0,00	0,00	
							Total du programme : 30	0,00	0,00	0,00	
							Total du chapitre : 50	0,00	0,00	0,00	
		60					DOMAINE DE CONSOLIDATION DES RESULTATS				
							مجال التماح النتائج				
		60	10	10			Consolidation des résultats				
							التماح النتائج				
9999		60	10	10	10		Résorption des déficits des budgets				
							تغطية عجز الميزانيات				
	9999	60	10	10	10	10	Résorption des déficits des budgets principaux	0,00	0,00	0,00	
							تغطية عجز الميزانيات الرئيسية				
	9999	60	10	10	10	11	Résorption des déficits de la première partie	0,00	0,00	0,00	
							تغطية عجز الجزء الأول				
	9999	60	10	10	10	12	Couverture des crédits de fonctionnement reportés	0,00	0,00	0,00	
							تغطية اعتمادات التسيير المرحلة				
	9999	60	10	10	10	20	Résorption des déficits des budgets annexes	0,00	0,00	0,00	
							تغطية عجز الميزانيات الملحقة				

المملكة المغربية

جماعة الحسيمة

وإدارة الداخلية



رمز وظيفي Code .Fonc	رمز اقتصادي Code .Econ	رمز للميزانية					NATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقررة Admis 2020	المقترحة Proposés 2021	المقررة Admis 2021	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الفئات Chap	المسود Art	برنامج Prog	مشاريع/ action	لignes					
	7300	80	10	10	10	21	Budget annexe de الميزانية الملحقة ل	0,00	0,00	0,00	
	7300	80	10	10	10	22	Budget annexe de الميزانية الملحقة ل	0,00	0,00	0,00	
	9999	50	10	10	10	30	Résorption des déficits des comptes spéciaux الطية عن الحسابات الخصوصية	0,00	0,00	0,00	
	7400	80	10	10	10	31	Compte spécial. الحساب الخاص	0,00	0,00	0,00	
	7400	80	10	10	10	32	Compte spécial..... الحساب الخاص	0,00	0,00	0,00	
								0,00			
Total du chapitre : 60								0,00	0,00	0,00	

تلخيص أبواب اعتمادات

Récapitulation Des Chapitres Crédits

بيان الأبواب Désignation des chapitres		اعتمادات المقترحة Crédits proposés	اعتمادات المقبولة Crédits Admis
Total du chapitre مجموع الباب	10	5 011 700,00	5 011 700,00
Total du chapitre مجموع الباب	20	0,00	0,00
Total du chapitre مجموع الباب	30	0,00	0,00
Total du chapitre مجموع الباب	40	0,00	0,00
Total du chapitre مجموع الباب	50	0,00	0,00
Total du chapitre مجموع الباب	60	0,00	0,00
Total de la section مجموع القسم		5 011 700,00	5 011 700,00



تقديم الميزانيات الملحقة

PRESENTATION DES BUDGETS ANNEXES

Désignation des budgets annexes	بيان	PROPOSES المقترحة		ADMISES للقبولة	
		المداخيل Recettes	المصاريف Dépenses	المداخيل Recettes	المصاريف Dépenses
Total des budgets annexes	المجموع الميزانية الملحقة	0,00	0,00	0,00	0,00

تقديم الحسابات الخصوصية

PRESENTATION DES COMPTES SPECIAUX

Compte	Désignation des comptes	PROPOSES		ADMISES	
		المداخيل Recettes	المصاريف Dépenses	المداخيل Recettes	المصاريف Dépenses
	Comptes spéciaux				
310102	Comptes Spéciaux	50 000,00	50 000,00	50 000,00	50 000,00
310202	Comptes Spéciaux	0,00	0,00	0,00	0,00
310402	Comptes Spéciaux	0,00	0,00	0,00	0,00
310502	Comptes Spéciaux	50 784 000,00	50 784 000,00	50 784 000,00	50 784 000,00
320102	Comptes Spéciaux	7 000 000,00	7 000 000,00	7 000 000,00	7 000 000,00
320202	Comptes Spéciaux	700 000,00	700 000,00	700 000,00	700 000,00
321002	Comptes Spéciaux	0,00	0,00	0,00	0,00
	Total des comptes spéciaux	58 534 000,0	58 534 000,00	58 534 000,0	58 534 000,00



التلخيص العام

Récapitulation générale

Récapitulation Des Budgets

تلخيص الميزانيات

Désignation	بيان	PROPOSES المقترحة		ADMIS المقبولة	
		المداخيل Recettes	المصاريف Dépenses	المداخيل Recettes	المصاريف Dépenses
1ère partie: Fonctionnement	التسيير	75 953 700,00	75 953 700,00	75 953 700,00	75 953 700,00
2ème partie: Equipement	التجهيز	5 011 700,00	5 011 700,00	5 011 700,00	5 011 700,00
Total budget		80 965 400,00	80 965 400,00	80 965 400,00	80 965 400,00
Budgets annexes		0,00	0,00	0,00	0,00
Comptes spéciaux		58 534 000,00	58 534 000,00	58 534 000,00	58 534 000,00
Total général		139 499 400,00	139 499 400,00	139 499 400,00	139 499 400,00

BALANCE

الموازنة

DESIGNATION	بيان	الإعتمادات المقترحة برسم سنة 2021	الإعتمادات المقبولة برسم سنة 2021
		CREDITS PROPOSES POUR L'ANNEE 2021	CREDITS ADMIS POUR L'ANNEE 2021
Recettes	المداخيل	139 499 400,00	139 499 400,00
Dépenses	المصاريف	139 499 400,00	139 499 400,00
Excédent de	الفائض	0,00	0,00



قرار رئيس مجلس جماعة الحسيمة

بناء على الظهير الشريف رقم 1.15.84 الصادر في 20 رمضان 1436 (7 يوليوز 2015) بتنفيذ القانون التنظيمي رقم 14-113 المتعلق بالجماعات ؛
وبناء على المرسوم رقم 2.17.451 الصادر بتاريخ 4 ربيع الأول 1439 (23 نوفمبر 2017) بسن نظام للمحاسبة العمومية للجماعات ومؤسسات التعاون بين الجماعات ؛
وبناء على مداوالات مجلس الجماعة بتاريخ 07/10/2020
وبعد تأشير الوالي / عامل العمالة أو الإقليم ؛

يقرر

الفصل الأول : تختتم ميزانية جماعة الحسيمة لسنة 2021 حسب الأرقام الإجمالية الآتية :
من باب المداخل على : مائة وتسع وثلاثون مليون وأربع مائة وتسع وتسعون ألف وأربع مائة درهم - 139 499 400,00 دة
من باب النفقات على : مائة وتسع وثلاثون مليون وأربع مائة وتسع وتسعون ألف وأربع مائة درهم - 139 499 400,00 دة
مفصلة على الشكل التالي:
يحدد حجم الجزء الأول للميزانية بالنسبة للمداخل والنفقات في : خمس وسبعون مليون وتسع مائة وثلاث وخمسون ألف وسبع مائة درهم - 75 953 700,00 دة
يحدد حجم الجزء الثاني للميزانية بالنسبة للمداخل في : خمس ملايين وأحد عشر ألف وسبع مائة درهم - 5 011 700,00 دة
يحدد حجم الجزء الثاني للميزانية بالنسبة للنفقات في : خمس ملايين وأحد عشر ألف وسبع مائة درهم - 5 011 700,00 دة
يحدد حجم الميزانيات الملحقة بالنسبة للمداخل والنفقات في : صفر درهم - 0,00 دة
يحدد حجم الحسابات الخصوصية بالنسبة للمداخل والنفقات في : ثمان وخمسون مليون وخمس مائة وأربع وثلاثون ألف درهم - 58 534 000,00 دة

الفصل الثاني : يتكفل بتنفيذ هذه الميزانية كل من الأمر بالصرف والخازن المعني كل فيما يدخل ضمن اختصاصه.

حرر بالحسيمة بتاريخ

الإمضاء : رئيس مجلس جماعة الحسيمة

التأشير : الوالي / عامل عمالة أو إقليم الحسيمة

بتاريخ 31/12/2020


Le Gouverneur

Date 20/05/2021

Signé : Farid CHOURAK

Page 114 / 114



Mohamed BOUKHA

GID :

